



Transport  
Canada

Transports  
Canada

TP 141

# Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada



Monthly Report

October

51F0001

1996

Rapport mensuel

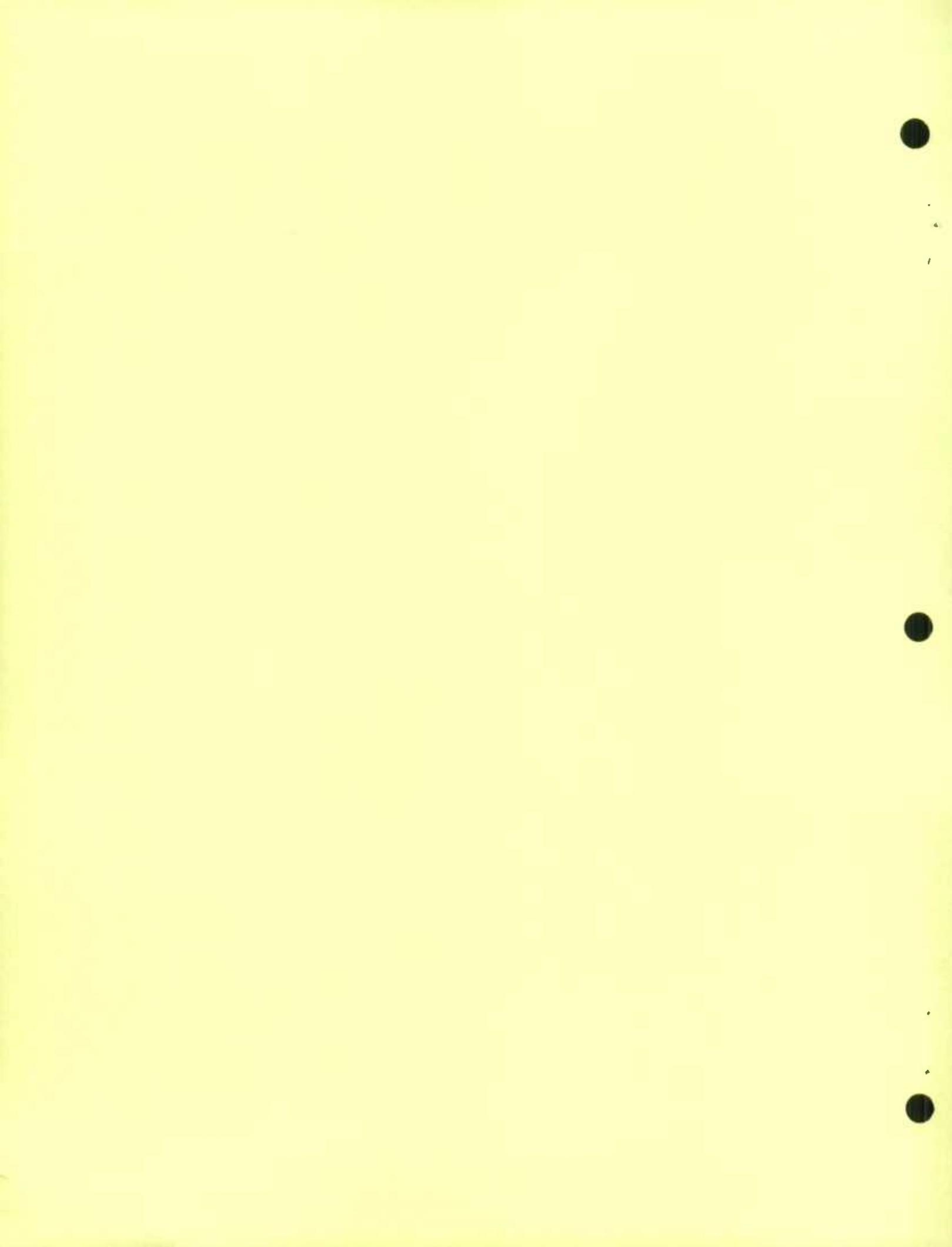
octobre

TP1496/141/577  
0507900000005 HAVSTAT-HU<sup>1</sup>  
LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE  
SERIALS / PERIODIQUES  
STATISTICS CANADA  
OTTAWA ONTARIO

Canada

K1A 0T6





TRANSPORT CANADA  
TRANSPORTS CANADA  
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS  
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS



October 1996 Octobre

TABLE OF CONTENTS

	Page		Page
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i
<b>SECTION I</b>			
<b>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</b>		<b>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</b>	
<u>Tables:</u>			
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2	2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7	7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b>SECTION II</b>			
<b>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</b>		<b>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</b>	
INTRODUCTION .....	19	INTRODUCTION .....	19
<u>Tables:</u>			
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	20	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	21	14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	22	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	23	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	24	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	25	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	26	19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	33	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	34	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34

Tables:

22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	37

## SECTION III

**AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS**

INTRODUCTION .....	39
--------------------	----

Tables:

25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	43
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	45

GLOSSARY OF TERMS .....	47
-------------------------	----

**AVAILABLE PUBLICATIONS**

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division and Gord Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Lise Gervais, Norman Guindon, Linda Lefebvre and Pierrette Massé contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Fredericton Airport.

December 1996

PageTableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	36
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37

## SECTION III

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE**

INTRODUCTION .....	39
--------------------	----

Tableaux:

25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	43
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	45

LEXIQUE .....	48
---------------	----

**PUBLICATIONS DISPONIBLES**

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilités et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports et Gord Baldwin, chef du Centre des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Lise Gervais, Norman Guindon, Linda Lefebvre et Pierrette Massé ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Fredericton.

Décembre 1996

**HIGHLIGHTS**

October 1996

**SECTION I****AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In October 1996 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 410,799. This represents an increase of 6,640 movements or 1.6% when compared to the 404,159 movements at 46 towered airports in October of the previous year. Itinerant movements increased by 3.6% or 9,626 movements and the local class decreased by 2,986 movements or 2.2%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 32,692 and 32,687 movements respectively. The local category was led by Montréal/St-Hubert with 10,344 movements.

**FAITS SAILLANTS**

Octobre 1996

**SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 410,799 en octobre 1996. Cela représente une augmentation de 6,640 mouvements ou 1.6% comparativement aux 404,159 mouvements rapportés par les 46 aéroports dotés de tour de contrôle enregistrés en octobre 1995. La classe itinérante a augmenté de 3.6% ou 9,626 mouvements et la classe locale a diminué de 2,986 mouvements ou 2.2%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 32,692 et 32,687 mouvements respectivement. L'aéroport de Montréal/St-Hubert a dominé la classe locale avec 10,344 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports  
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada  
avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 1996 Octobre	October 1995 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date		% Change Variation en %
				Total Depuis le début de l'année 1996	1995	
Number of Airports in Survey	44	46		44	46	
<b>TOTAL</b>	<b>410,799</b>	<b>404,159</b>	<b>1.6</b>	<b>4,161,328</b>	<b>4,188,754</b>	<b>-0.7</b>
Itinerant Movements:						Mouvements itinérants:
Air Carriers	202,005	185,469	8.9	1,894,328	1,893,468	-
Other Commercial	27,625	32,844	-15.9	394,354	351,657	12.1
Private	39,534	40,661	-2.8	412,266	477,610	-13.7
Government						Appareils officiels
- Civil	5,674	5,948	-4.6	55,381	61,926	-10.6
- Military	4,697	4,987	-5.8	50,368	53,487	-5.8
<b>Total</b>	<b>279,535</b>	<b>269,909</b>	<b>3.6</b>	<b>2,806,697</b>	<b>2,838,148</b>	<b>-1.1</b>
Local Movements:						Mouvements locaux:
Civil	128,433	130,822	-1.8	1,322,400	1,309,401	1.0
Military	2,831	3,428	-17.4	32,258	41,205	-21.7
<b>Total</b>	<b>131,264</b>	<b>134,250</b>	<b>-2.2</b>	<b>1,354,658</b>	<b>1,350,606</b>	<b>0.3</b>

**SECTION II****AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In October 1996, total air traffic activity at the 63 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 110,579 movements. This represents an increase of 5,334 movements or 5.1% when compared to the 105,245 movements reported by the 68 FSS airports in October 1995. The itinerant category increased by 1,677 movements or 2.0% and the local category by 3,657 movements or 16.3%.
- Penticton was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 4,656 and 3,050 movements respectively. The local category was led by Red Deer Industrial with 2,306 movements.

**SECTION II****AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE TRANSPORTS CANADA**

- En octobre 1996, le trafic aérien aux 63 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 110,579 mouvements. Ceci représente une augmentation de 5,334 mouvements ou 5.1% comparativement aux 105,245 mouvements rapportés par les 68 stations en octobre 1995. La classe itinérante a augmenté de 1,677 mouvements ou 2.0% et la classe locale de 3,657 mouvements ou 16.3%.
- La station de Penticton a été la plus affairée quant au trafic global de même que la classe itinérante avec 4,656 et 3,050 mouvements. L'aéroport de Red Deer Industrial a dominé la classe locale avec 2,306 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 1996 Octobre	October 1995 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996	1995	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	63	68		63	68		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	110,579	105,245	5.1	1,130,068	1,091,116	3.6	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	59,377	53,163	11.7	570,940	536,238	6.5	Transporteurs aériens
Other Commercial	6,229	9,342	-33.3	107,180	99,896	7.3	Autres vols commerciaux
Private	14,824	16,263	-8.8	156,276	175,069	-10.7	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,512	2,880	-12.8	32,338	33,420	-3.2	- civils
- Military	1,486	1,103	34.7	18,370	11,849	55.0	- militaires
Total	84,428	82,751	2.0	885,104	856,472	3.3	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	25,915	22,382	15.8	243,570	230,450	5.7	Civils
Military	236	112	110.7	4,394	4,194	4.8	Militaires
Total	26,151	22,494	16.3	247,964	234,644	5.7	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (819) 997-6177, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (819) 997-6177, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

## INTRODUCTION

### Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 44 Transport Canada control towers.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

#### Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour	
Single Engine Aircraft	
Multi-Engine Aircraft	
Jet Aircraft	
Military Aircraft	

## INTRODUCTION

### Section I. Aéroports avec tour de contrôle

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure	
Monomoteurs	
Multimoteurs	
Avions à réaction	
Avions militaires	

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 819-997-6177.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6177.

## Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

## Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacement aide à minimiser cette anomalie.

**Factors influencing the data****Towered Airports/  
Tours de contrôle**

Val d'Or

**Month Closed/  
Mois de fermeture**

April/Avril

**Facteurs influents sur les données****Comments/  
Commentaires**

FSS data in Section II/Les données "FSS" dans la section II

**Flight Service Stations/  
Stations d'information de vol**Earlton  
Kapuskasing  
Lynn Lake  
North Battleford  
The Pas  
Wiarton**Month Closed/  
Mois de fermeture**May/Mai  
April/Avril  
September/Septembre  
April/Avril  
July/Juillet  
April/Avril

Small airport-see section III/Aéroport sans tour de contrôle - voir section III

Small airport-see section III/Aéroport sans tour de contrôle - voir section III

The FSS at Stephenville closed during 1995 and is now shown in Section III.

Coppermine Airport has been renamed to Kugluktuk.

The tower at Edmonton Municipal has been renamed to Edmonton City Centre.

Lake Harbour Airport has been renamed to Kimmirut.

Oro-Barrie-Orillia Airport has been renamed to Lake Simcoe Regional.

The tower at Villeneuve has been renamed to Edmonton/Villeneuve.

La station d'information de vol de Stephenville a fermé en 1995 et est maintenant montrée dans la Section III.

L'aéroport de Coppermine a été changé à Kugluktuk.

La tour de contrôle d'Edmonton Municipal a été changé à Edmonton City Centre.

L'aéroport de Lake Harbour a été changé à Kimmirut.

L'aéroport d'Oro-Barrie-Orillia a été changé à Lake Simcoe Regional.

La tour de contrôle de Villeneuve a été changé à Edmonton/Villeneuve.

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS

\*\*\*

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1  
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Abbotsford	14	11,092	22	4,013	4	7,079
Boundary Bay	6	14,429	17	4,911	2	9,518
Calgary Intl	3	19,983	3	18,783	35	1,200
Calgary/Springbank	10	12,109	24	3,979	3	8,130
Chicoutimi/St-Honoré	22	7,317	33	2,886	10	4,431
Edmonton City Centre	23	7,066	12	6,574	38	492
Edmonton Intl	17	8,778	9	8,354	41	424
Edmonton/Villeneuve	21	7,622	44	1,268	6	6,354
Gander Intl	41	3,980	32	2,942	36	1,038
Halifax Intl	13	11,110	11	7,858	17	3,252
Hamilton	24	7,022	23	3,980	18	3,042
Kelowna	32	5,551	20	4,175	32	1,376
Kitchener-Waterloo-Guelph	27	6,527	31	2,981	15	3,546
Langley	29	6,012	40	2,112	12	3,900
London	15	10,121	14	5,679	9	4,442
Moncton	25	6,593	25	3,947	21	2,646
Montréal/Dorval Intl	5	17,692	4	17,692	43	-
Montréal/Mirabel Intl	37	4,362	26	3,891	39	471
Montréal/St-Hubert	4	18,999	8	8,655	1	10,344
North Bay	43	3,244	42	1,604	29	1,640
Oshawa	26	6,547	34	2,803	13	3,744
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,372	6	10,870	22	2,502
Pitt Meadows	20	7,759	37	2,684	7	5,075
Prince George	34	5,336	28	3,410	27	1,926
Québec/Jean Lesage Intl	11	11,797	7	9,667	24	2,130
Regina	31	5,636	21	4,152	30	1,484
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	7,859	16	5,175	20	2,684
Sault Ste Marie	33	5,399	38	2,604	19	2,795
Sept-Îles	42	3,792	30	3,344	40	448
St John's	30	5,835	27	3,843	25	1,992
St-Jean	40	4,115	36	2,743	33	1,372
Sudbury	39	4,126	35	2,762	34	1,364
Thunder Bay	18	7,893	19	4,391	16	3,502
Toronto City Centre	16	9,686	15	5,482	11	4,204
Toronto/Buttonville	9	12,509	13	6,095	5	6,414
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,692	1	32,687	42	5
Vancouver Harbour	35	5,162	18	4,516	37	646
Vancouver Intl	2	28,093	2	28,093	44	-
Victoria Intl	12	11,729	10	8,009	14	3,720
Whitehorse	44	2,726	43	1,337	31	1,389
Windsor	38	4,265	39	2,313	26	1,952
Winnipeg Intl	7	13,534	5	11,239	23	2,295
Winnipeg/St Andrews	28	6,269	41	1,635	8	4,634
Yellowknife	36	5,059	29	3,397	28	1,662
<b>Total (44)</b>		<b>410,799</b>		<b>279,535</b>		<b>131,264</b>

Table 2  
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt			Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels	Locaux		Itinérants	Locaux
Abbotsford	11,075	2,741	1,255	7,079	17	17	-
Boundary Bay	14,429	3,267	1,644	9,518	-	-	-
Calgary Intl	19,903	16,627	2,079	1,197	80	77	3
Calgary/Springbank	12,109	3,092	887	8,130	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	7,305	2,553	321	4,431	12	12	-
Edmonton City Centre	6,970	4,282	2,196	492	96	96	-
Edmonton Intl	8,651	7,630	617	404	127	107	20
Edmonton/Villeneuve	7,596	855	409	6,332	26	4	22
Gander Intl	3,517	2,003	668	846	463	271	192
Halifax Intl	11,043	7,251	552	3,240	67	55	12
Hamilton	7,002	2,922	1,042	3,038	20	16	4
Kelowna	5,518	3,480	682	1,356	33	13	20
Kitchener-Waterloo-Guelph	6,494	1,684	1,264	3,546	33	33	-
Langley	6,012	1,002	1,110	3,900	-	-	-
London	10,097	4,399	1,256	4,442	24	24	-
Moncton	6,489	3,361	500	2,628	104	86	18
Montréal/Dorval Intl	17,600	15,303	2,297	-	92	92	-
Montréal/Mirabel Intl	4,272	3,274	527	471	90	90	-
Montréal/St-Hubert	18,404	6,547	1,621	10,236	595	487	108
North Bay	2,947	1,250	243	1,454	297	111	186
Oshawa	6,519	1,962	823	3,734	28	18	10
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,038	9,316	1,250	2,472	334	304	30
Pitt Meadows	7,757	1,590	1,092	5,075	2	2	-
Prince George	5,326	2,610	790	1,926	10	10	-
Québec/Jean Lesage Intl	11,441	7,699	1,636	2,106	356	332	24
Regina	5,352	3,147	845	1,360	284	160	124
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,624	4,026	988	2,610	235	161	74
Sault Ste Marie	5,316	2,296	251	2,769	83	57	26
Sept-Îles	3,784	3,051	285	448	8	8	-
St John's	5,677	3,219	468	1,990	158	156	2
St-Jean	4,071	855	1,844	1,372	44	44	-
Sudbury	4,104	2,332	414	1,358	22	16	6
Thunder Bay	7,762	3,976	314	3,472	131	101	30
Toronto City Centre	9,673	4,114	1,357	4,202	13	11	2
Toronto/Buttonville	12,507	4,071	2,022	6,414	2	2	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,661	30,598	2,058	5	31	31	-
Vancouver Harbour	4,767	3,657	464	646	395	395	-
Vancouver Intl	28,026	25,211	2,815	-	67	67	-
Victoria Intl	11,321	5,962	1,911	3,448	408	136	272
Whitehorse	2,705	1,026	292	1,387	21	19	2
Windsor	4,242	1,773	525	1,944	23	15	8
Winnipeg Intl	11,242	9,252	1,039	951	2,292	948	1,344
Winnipeg/St Andrews	6,221	1,241	368	4,612	48	26	22
Yellowknife	4,702	3,123	187	1,392	357	87	270
Total (44)	403,271	229,630	45,208	128,433	7,528	4,697	2,831

Table 3 Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
 Tableau 3 Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civils	Militaires
Abbotsford	4,013	163	2,105	473	1,055	200	17
Boundary Bay	4,911	10	1,425	1,832	1,599	45	-
Calgary Intl	18,783	13,767	2,280	580	1,948	131	77
Calgary/Springbank	3,979	97	854	2,141	885	2	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,886	22	394	2,137	315	6	12
Edmonton City Centre	6,574	819	2,928	535	1,779	417	96
Edmonton Intl	8,354	6,717	828	85	441	176	107
Edmonton/Villeneuve	1,268	2	696	157	390	19	4
Gander Intl	2,942	968	494	541	642	26	271
Halifax Intl	7,858	5,916	409	926	493	59	55
Hamilton	3,980	1,258	1,479	185	872	170	16
Kelowna	4,175	2,172	367	941	598	84	13
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,981	27	1,398	259	1,235	29	33
Langley	2,112	5	331	666	1,104	6	-
London	5,679	2,348	1,935	116	1,168	88	24
Moncton	3,947	1,323	1,553	485	298	202	86
Montréal/Dorval Intl	17,692	13,567	1,480	256	2,033	264	92
Montréal/Mirabel Intl	3,891	2,264	693	317	438	89	90
Montréal/St-Hubert	8,655	147	5,464	936	1,454	167	487
North Bay	1,604	537	656	57	203	40	111
Oshawa	2,803	44	900	1,018	823	-	18
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,870	6,607	642	2,067	697	553	304
Pitt Meadows	2,684	115	1,129	346	1,076	16	2
Prince George	3,410	1,809	670	131	735	55	10
Québec/Jean Lesage Intl	9,667	4,151	3,025	523	1,287	349	332
Regina	4,152	2,365	699	83	576	269	160
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,175	3,103	720	203	721	267	161
Sault Ste Marie	2,604	1,094	249	953	160	91	57
Sept-Îles	3,344	1,364	1,625	62	226	59	8
St John's	3,843	1,466	273	1,480	392	76	156
St-Jean	2,743	10	672	173	1,822	22	44
Sudbury	2,762	1,407	630	295	293	121	16
Thunder Bay	4,391	2,420	637	919	250	64	101
Toronto City Centre	5,482	1,125	1,684	1,305	1,313	44	11
Toronto/Buttonville	6,095	177	2,460	1,434	1,962	60	2
Toronto/LB Pearson Intl	32,687	29,034	1,390	174	1,988	70	31
Vancouver Harbour	4,516	2,997	409	251	452	12	395
Vancouver Intl	28,093	21,791	2,680	740	2,114	701	67
Victoria Intl	8,009	3,553	1,215	1,194	1,827	84	136
Whitehorse	1,337	572	354	100	239	53	19
Windsor	2,313	897	840	36	507	18	15
Winnipeg Intl	11,239	6,998	2,096	158	637	402	948
Winnipeg/St Andrews	1,635	72	948	221	353	15	26
Yellowknife	3,397	2,334	655	134	134	53	87
Total (44)	279,535	147,634	54,371	27,625	39,534	5,674	4,697

Table 4  
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,013	806	20.0	3,207	79.9	1,155
Boundary Bay	4,911	214	4.3	4,697	95.6	434
Calgary Intl	18,783	15,946	84.8	2,837	15.1	1,275
Calgary/Springbank	3,979	22	.5	3,957	99.4	474
Chicoutimi/St-Honoré	2,886	83	2.8	2,803	97.1	389
Edmonton City Centre	6,574	2,667	40.5	3,907	59.4	2,941
Edmonton Intl	8,354	7,692	92.0	662	7.9	1,581
Edmonton/Villeneuve	1,268	7	.5	1,261	99.4	192
Gander Intl	2,942	2,349	79.8	593	20.1	570
Halifax Intl	7,858	6,866	87.3	992	12.6	207
Hamilton	3,980	2,114	53.1	1,866	46.8	465
Kelowna	4,175	2,655	63.5	1,520	36.4	741
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,981	750	25.1	2,231	74.8	585
Langley	2,112	1	.0	2,111	99.9	445
London	5,679	2,986	52.5	2,693	47.4	589
Moncton	3,947	2,271	57.5	1,676	42.4	360
Montréal/Dorval Intl	17,692	16,036	90.6	1,656	9.3	2,247
Montréal/Mirabel Intl	3,891	2,942	75.6	949	24.3	1,103
Montréal/St-Hubert	8,655	1,131	13.0	7,524	86.9	1,162
North Bay	1,604	966	60.2	638	39.7	216
Oshawa	2,803	283	10.0	2,520	89.9	467
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,870	7,900	72.6	2,970	27.3	400
Pitt Meadows	2,684	20	.7	2,664	99.2	837
Prince George	3,410	1,972	57.8	1,438	42.1	2,109
Québec/Jean Lesage Intl	9,667	5,124	53.0	4,543	46.9	2,711
Regina	4,152	2,989	71.9	1,163	28.0	89
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,175	3,545	68.5	1,630	31.4	154
Sault Ste Marie	2,604	1,497	57.4	1,107	42.5	297
Sept-Îles	3,344	1,567	46.8	1,777	53.1	1,029
St John's	3,843	2,674	69.5	1,169	30.4	127
St-Jean	2,743	258	9.4	2,485	90.5	359
Sudbury	2,762	1,932	69.9	830	30.0	754
Thunder Bay	4,391	2,954	67.2	1,437	32.7	607
Toronto City Centre	5,482	1,797	32.7	3,685	67.2	900
Toronto/Buttonville	6,095	820	13.4	5,275	86.5	462
Toronto/LB Pearson Intl	32,687	32,451	99.2	236	.7	291
Vancouver Harbour	4,516	200	4.4	4,316	95.5	1,322
Vancouver Intl	28,093	21,181	75.3	6,912	24.6	2,137
Victoria Intl	8,009	2,725	34.0	5,284	65.9	1,204
Whitehorse	1,337	481	35.9	856	64.0	1,200
Windsor	2,313	1,247	53.9	1,066	46.0	170
Winnipeg Intl	11,239	9,627	85.6	1,612	14.3	209
Winnipeg/St Andrews	1,635	101	6.1	1,534	93.8	206
Yellowknife	3,397	1,588	46.7	1,809	53.2	1,058
Total (44)	279,535	173,437	62.0	106,098	37.9	36,230

Table 5  
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	4,013	57	251	3,197	504	4
Boundary Bay	4,911	3	34	4,616	256	2
Calgary Intl	18,783	9,937	5,440	2,977	429	-
Calgary/Springbank	3,979	2	103	3,708	166	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,886	2	10	1,882	992	-
Edmonton City Centre	6,574	462	1,765	3,739	608	-
Edmonton Intl	8,354	5,173	2,179	917	85	-
Edmonton/Villeneuve	1,268	-	6	1,114	147	1
Gander Intl	2,942	981	1,301	510	142	8
Halifax Intl	7,858	3,094	3,384	1,246	134	-
Hamilton	3,980	1,063	805	2,059	53	-
Kelowna	4,175	696	1,998	1,338	143	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,981	168	204	2,516	75	18
Langley	2,112	5	-	1,700	402	5
London	5,679	229	2,559	2,757	124	10
Moncton	3,947	735	1,276	1,878	58	-
Montréal/Dorval Intl	17,692	9,521	5,775	1,987	400	9
Montréal/Mirabel Intl	3,891	2,378	570	781	162	-
Montréal/St-Hubert	8,655	126	381	7,517	616	15
North Bay	1,604	86	884	543	90	1
Oshawa	2,803	12	169	2,571	50	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,870	5,282	2,569	2,763	256	-
Pitt Meadows	2,684	-	40	2,400	243	1
Prince George	3,410	669	1,336	781	622	2
Québec/Jean Lesage Intl	9,667	950	3,640	4,614	463	-
Regina	4,152	1,596	1,259	1,254	42	1
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,175	1,643	1,790	1,730	10	2
Sault Ste Marie	2,604	80	1,502	979	43	-
Sept-Îles	3,344	43	1,184	854	1,257	6
St John's	3,843	955	1,751	843	101	193
St-Jean	2,743	8	103	1,879	82	671
Sudbury	2,762	110	1,712	624	315	1
Thunder Bay	4,391	835	2,068	1,202	286	-
Toronto City Centre	5,482	20	1,472	3,672	316	2
Toronto/Buttonville	6,095	172	275	5,240	405	3
Toronto/LB Pearson Intl	32,687	24,157	7,973	500	57	-
Vancouver Harbour	4,516	-	937	1,996	1,580	3
Vancouver Intl	28,093	11,799	10,790	3,746	1,751	7
Victoria Intl	8,009	526	2,909	4,178	396	-
Whitehorse	1,337	260	241	674	161	1
Windsor	2,313	68	1,136	1,085	24	-
Winnipeg Intl	11,239	5,566	3,818	1,655	199	1
Winnipeg/St Andrews	1,635	-	42	1,417	174	2
Yellowknife	3,397	627	1,584	587	599	-
<b>Total (44)</b>	<b>279,535</b>	<b>90,096</b>	<b>79,225</b>	<b>94,226</b>	<b>15,018</b>	<b>970</b>

Table 6  
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,254	344	242	69	20	59	21	-	2	2
Boundary Bay	4,558	266	70	4	9	4	-	-	-	-
Calgary Intl	2,145	1,311	808	1,956	1,502	3,731	3,611	2,510	198	1,011
Calgary/Springbank	3,713	156	106	2	-	-	-	-	-	2
Chicoutimi/St-Honoré	2,705	159	18	2	-	2	-	-	-	-
Edmonton City Centre	3,390	1,005	1,191	763	134	56	3	32	-	-
Edmonton Intl	399	641	379	203	936	2,103	2,669	784	48	192
Edmonton/Villeneuve	1,240	11	17	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	520	161	132	369	819	383	28	137	80	313
Halifax Intl	796	492	176	237	3,091	125	2,074	594	63	210
Hamilton	1,746	401	334	514	121	23	247	583	11	-
Kelowna	1,297	153	347	416	463	1,176	218	103	-	2
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,279	318	206	53	111	6	8	-	-	-
Langley	2,039	29	17	22	4	-	1	-	-	-
London	2,504	469	286	385	1,586	387	2	55	-	5
Moncton	1,521	439	160	196	780	190	418	243	-	-
Montréal/Dorval Intl	1,520	822	654	1,942	3,806	2,201	3,933	2,151	12	651
Montréal/Mirabel Intl	584	225	243	253	112	381	194	561	220	1,118
Montréal/St-Hubert	7,201	517	626	89	172	12	9	8	21	-
North Bay	562	260	372	49	155	167	6	33	-	-
Oshawa	2,421	168	75	108	23	-	-	8	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,659	300	920	377	1,708	829	2,668	1,263	2	144
Pitt Meadows	2,484	142	39	-	15	2	2	-	-	-
Prince George	1,006	283	659	567	154	269	470	2	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,930	1,888	795	925	2,166	850	40	39	5	29
Regina	859	657	409	360	288	925	474	178	-	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,309	574	539	688	137	1,450	295	182	-	1
Sault Ste Marie	904	292	691	18	616	82	-	1	-	-
Sept-Îles	1,463	638	154	318	677	92	-	2	-	-
St John's	1,026	169	826	48	666	130	668	214	15	81
St-Jean	2,462	130	139	10	2	-	-	-	-	-
Sudbury	575	476	868	41	355	447	-	-	-	-
Thunder Bay	1,157	353	1,448	303	341	541	232	16	-	-
Toronto City Centre	3,437	384	546	23	1,088	4	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	5,129	552	267	81	18	46	-	-	1	1
Toronto/LB Pearson Intl	138	637	753	1,094	5,812	5,891	7,945	4,915	1,324	4,178
Vancouver Harbour	805	1,765	1,920	-	2	24	-	-	-	-
Vancouver Intl	2,242	2,584	2,801	1,062	4,862	4,528	4,919	2,117	760	2,218
Victoria Intl	3,163	1,345	249	253	351	2,332	254	38	16	8
Whitehorse	659	158	177	22	48	35	234	2	-	2
Windsor	1,048	120	107	185	444	394	7	8	-	-
Winnipeg Intl	896	1,166	2,166	571	1,027	1,387	2,019	1,967	8	32
Winnipeg/St Andrews	1,230	359	41	2	-	3	-	-	-	-
Yellowknife	749	276	798	154	308	378	561	173	-	-
Total (44)	84,724	23,595	23,771	14,734	34,929	31,645	34,230	18,919	2,786	10,202

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	3,941	158	2,088	470	1,011	199	15
Transborder - Transfrontaliers	61	3	11	2	42	1	2
Other Intl - Internat., Autres	11	2	6	1	2	-	-
Total	4,013	163	2,105	473	1,055	200	17
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	4,723	9	1,375	1,789	1,506	44	-
Transborder - Transfrontaliers	188	1	50	43	93	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,911	10	1,425	1,832	1,599	45	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	16,283	11,623	2,252	574	1,642	130	62
Transborder - Transfrontaliers	2,108	1,763	28	6	306	1	4
Other Intl - Internat., Autres	392	381	-	-	-	-	11
Total	18,783	13,767	2,280	580	1,948	131	77
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	3,969	97	852	2,141	877	2	-
Transborder - Transfrontaliers	10	-	2	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,979	97	854	2,141	885	2	-
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,884	22	394	2,137	313	6	12
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,886	22	394	2,137	315	6	12
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,517	819	2,927	532	1,730	417	92
Transborder - Transfrontaliers	56	-	1	3	48	-	4
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	6,574	819	2,928	535	1,779	417	96
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,804	6,210	828	83	411	176	96
Transborder - Transfrontaliers	504	470	-	2	29	-	3
Other Intl - Internat., Autres	46	37	-	-	1	-	8
Total	8,354	6,717	828	85	441	176	107
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,268	2	696	157	390	19	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,268	2	696	157	390	19	4
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,941	585	494	487	245	26	104
Transborder - Transfrontaliers	439	165	-	24	190	-	60
Other Intl - Internat., Autres	562	218	-	30	207	-	107
Total	2,942	968	494	541	642	26	271
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	7,167	5,352	394	912	402	59	48
Transborder - Transfrontaliers	563	453	15	5	87	-	3
Other Intl - Internat., Autres	128	111	-	9	4	-	4
Total	7,858	5,916	409	926	493	59	55

Table 7  
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,217	742	1,455	175	660	169	16
Transborder - Transfrontaliers	761	514	24	10	212	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	3,980	1,258	1,479	185	872	170	16
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	4,069	2,146	356	933	542	81	11
Transborder - Transfrontaliers	106	26	11	8	56	3	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,175	2,172	367	941	598	84	13
Kitchener-Waterloo-Guelph							
Domestic - Intérieurs	2,608	7	1,365	246	928	29	33
Transborder - Transfrontaliers	373	20	33	13	307	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,981	27	1,398	259	1,235	29	33
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,109	5	330	665	1,103	6	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,112	5	331	666	1,104	6	-
London							
Domestic - Intérieurs	4,776	1,753	1,906	94	916	87	20
Transborder - Transfrontaliers	903	595	29	22	252	1	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,679	2,348	1,935	116	1,168	88	24
Moncton							
Domestic - Intérieurs	3,926	1,321	1,553	484	284	200	84
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	1	14	1	2
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	-	1	-
Total	3,947	1,323	1,553	485	298	202	86
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	12,514	9,318	1,297	231	1,323	262	83
Transborder - Transfrontaliers	5,128	4,246	176	16	685	2	3
Other Intl - Internat., Autres	50	3	7	9	25	-	6
Total	17,692	13,567	1,480	256	2,033	264	92
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,463	896	669	315	411	89	83
Transborder - Transfrontaliers	560	505	24	2	25	-	4
Other Intl - Internat., Autres	868	863	-	-	2	-	3
Total	3,891	2,264	693	317	438	89	90
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	8,539	145	5,448	932	1,372	166	476
Transborder - Transfrontaliers	113	2	15	3	82	-	11
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	1	-	1	-
Total	8,655	147	5,464	936	1,454	167	487
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,590	536	656	57	190	40	111
Transborder - Transfrontaliers	13	1	-	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,604	537	656	57	203	40	111

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,667	23	831	1,018	777	-	18
Transborder - Transfrontaliers	136	21	69	-	46	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,803	44	900	1,018	823	-	18
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	9,224	5,251	534	2,046	595	525	273
Transborder - Transfrontaliers	1,636	1,356	108	16	102	25	29
Other Intl - Internat.. Autres	10	-	-	5	-	3	2
Total	10,870	6,607	642	2,067	697	553	304
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	2,671	115	1,128	346	1,064	16	2
Transborder - Transfrontaliers	13	-	1	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,684	115	1,129	346	1,076	16	2
Prince George							
Domestic - Intérieurs	3,387	1,809	670	131	713	55	9
Transborder - Transfrontaliers	23	-	-	-	22	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,410	1,809	670	131	735	55	10
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	9,305	3,887	3,018	513	1,222	348	317
Transborder - Transfrontaliers	339	255	7	5	65	1	6
Other Intl - Internat., Autres	23	9	-	5	-	-	9
Total	9,667	4,151	3,025	523	1,287	349	332
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,912	2,232	688	76	506	267	143
Transborder - Transfrontaliers	240	133	11	7	70	2	17
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,152	2,365	699	83	576	269	160
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,988	2,970	713	203	674	267	161
Transborder - Transfrontaliers	187	133	7	-	47	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,175	3,103	720	203	721	267	161
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,566	1,094	245	951	128	91	57
Transborder - Transfrontaliers	38	-	4	2	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,604	1,094	249	953	160	91	57
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	3,328	1,364	1,625	60	212	59	8
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	2	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	-	5	-	-
Total	3,344	1,364	1,625	62	226	59	8
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,581	1,395	273	1,421	345	76	71
Transborder - Transfrontaliers	68	4	-	3	25	-	36
Other Intl - Internat., Autres	194	67	-	56	22	-	49
Total	3,843	1,466	273	1,480	392	76	156

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	2,740	10	672	173	1,820	22	43
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,743	10	672	173	1,822	22	44
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,736	1,407	628	295	269	121	16
Transborder - Transfrontaliers	26	-	2	-	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,762	1,407	630	295	293	121	16
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,134	2,223	629	916	202	64	100
Transborder - Transfrontaliers	257	197	8	3	48	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,391	2,420	637	919	250	64	101
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,106	1,123	1,630	1,293	1,011	38	11
Transborder - Transfrontaliers	376	2	54	12	302	6	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,482	1,125	1,684	1,305	1,313	44	11
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	5,704	173	2,419	1,417	1,633	60	2
Transborder - Transfrontaliers	391	4	41	17	329	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,095	177	2,460	1,434	1,962	60	2
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	17,114	15,496	847	83	596	66	26
Transborder - Transfrontaliers	13,629	11,653	525	81	1,361	4	5
Other Intl - Internat., Autres	1,944	1,885	18	10	31	-	-
Total	32,687	29,034	1,390	174	1,988	70	31
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,451	2,978	397	248	421	12	395
Transborder - Transfrontaliers	64	18	12	3	31	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	4,516	2,997	409	251	452	12	395
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	21,607	15,998	2,478	701	1,686	695	49
Transborder - Transfrontaliers	5,346	4,658	202	38	428	6	14
Other Intl - Internat., Autres	1,140	1,135	-	1	-	-	4
Total	28,093	21,791	2,680	740	2,114	701	67
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	7,228	3,134	1,174	1,168	1,542	80	130
Transborder - Transfrontaliers	773	411	41	26	285	4	6
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	8,009	3,553	1,215	1,194	1,827	84	136
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,238	540	351	97	182	53	15
Transborder - Transfrontaliers	99	32	3	3	57	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,337	572	354	100	239	53	19

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,160	887	782	35	424	18	14
Transborder - Transfrontaliers	152	10	58	1	82	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,313	897	840	36	507	18	15
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,285	6,457	1,962	132	429	401	904
Transborder - Transfrontaliers	943	541	134	25	208	1	34
Other Intl - Internat., Autres	11	-	-	1	-	-	10
Total	11,239	6,998	2,096	158	637	402	948
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,623	72	947	220	343	15	26
Transborder - Transfrontaliers	12	-	1	1	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,635	72	948	221	353	15	26
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,392	2,334	655	131	134	53	85
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	3	-	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,397	2,334	655	134	134	53	87
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	237,455	114,718	52,631	27,088	33,184	5,609	4,225
Transborder - Transfrontaliers	36,676	28,192	1,708	409	6,048	60	259
Other Intl - Internat., Autres	5,404	4,724	32	128	302	5	213
Total	279,535	147,634	54,371	27,625	39,534	5,674	4,697

Table 8  
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	14	11,092	22	21:00	207	22	634
Boundary Bay	6	14,429	19	12:00	144	9	862
Calgary Intl	3	19,983	20	18:00	99	9	808
Calgary/Springbank	10	12,109	30	15:00	100	3	600
Chicoutimi/St-Honoré	22	7,317	9	14:00	121	4	729
Edmonton City Centre	23	7,066	26	15:00	64	8	317
Edmonton Intl	17	8,778	9	13:00	53	8	362
Edmonton/Villeneuve	21	7,622	4	11:00	121	12	552
Gander Intl	41	3,980	20	14:00	46	13	289
Halifax Intl	13	11,110	2	14:00	102	7	621
Hamilton	24	7,022	16	14:00	85	25	496
Kelowna	32	5,551	19	14:00	40	2	286
Kitchener-Waterloo-Guelph	27	6,527	26	10:00	82	26	483
Langley	29	6,012	25	15:00	72	30	340
London	15	10,121	28	19:00	88	1	582
Moncton	25	6,593	2	10:00	58	18	397
Montréal/Dorval Intl	5	17,692	4	17:00	74	17	696
Montréal/Mirabel Intl	37	4,362	16	12:00	32	1	226
Montréal/St-Hubert	4	18,999	19	10:00	156	17	1,217
North Bay	43	3,244	26	14:00	58	26	378
Oshawa	26	6,547	27	12:00	67	29	480
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,372	1	12:00	105	4	638
Pitt Meadows	20	7,759	26	14:00	100	26	575
Prince George	34	5,336	5	14:00	77	5	368
Québec/Jean Lesage Intl	11	11,797	11	16:00	89	11	640
Regina	31	5,636	16	16:00	62	16	292
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	7,859	11	14:00	82	3	400
Sault Ste Marie	33	5,399	16	21:00	81	8	381
Sept-Îles	42	3,792	1	15:00	40	22	193
St John's	30	5,835	3	16:00	57	22	401
St-Jean	40	4,115	12	16:00	62	12	445
Sudbury	39	4,126	3	15:00	58	3	357
Thunder Bay	18	7,893	25	13:00	99	28	560
Toronto City Centre	16	9,686	26	15:00	83	26	610
Toronto/Buttonville	9	12,509	29	10:00	108	29	932
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,692	29	18:00	95	3	1,195
Vancouver Harbour	35	5,162	25	16:00	53	25	280
Vancouver Intl	2	28,093	16	17:00	88	16	1,080
Victoria Intl	12	11,729	30	14:00	86	30	614
Whitehorse	44	2,726	1	14:00	38	10	175
Windsor	38	4,265	12	10:00	49	14	283
Winnipeg Intl	7	13,534	10	10:00	75	2	639
Winnipeg/St Andrews	28	6,269	12	14:00	83	8	400
Yellowknife	36	5,059	24	14:00	87	24	396

Table 9  
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	22	4,013	26	13:00	32	31	218
Boundary Bay	17	4,911	26	13:00	79	6	419
Calgary Intl	3	18,783	20	18:00	99	3	737
Calgary/Springbank	24	3,979	20	15:00	35	5	206
Chicoutimi/St-Honoré	33	2,886	30	10:00	44	11	212
Edmonton City Centre	12	6,574	4	13:00	37	4	292
Edmonton Intl	9	8,354	9	13:00	35	18	333
Edmonton/Villeneuve	44	1,268	17	17:00	15	5	77
Gander Intl	32	2,942	13	13:00	21	13	145
Halifax Intl	11	7,858	7	16:00	39	1	311
Hamilton	23	3,980	5	15:00	31	5	270
Kelowna	20	4,175	9	12:00	21	10	168
Kitchener-Waterloo-Guelph	31	2,981	26	12:00	29	25	197
Langley	40	2,112	6	15:00	29	6	150
London	14	5,679	5	11:00	36	25	303
Moncton	25	3,947	18	11:00	22	4	209
Montréal/Dorval Intl	4	17,692	4	17:00	74	17	696
Montréal/Mirabel Intl	26	3,891	4	16:00	26	17	190
Montréal/St-Hubert	8	8,655	26	10:00	62	26	493
North Bay	42	1,604	25	14:00	17	29	102
Oshawa	34	2,803	12	10:00	34	29	222
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	10,870	28	16:00	45	4	456
Pitt Meadows	37	2,684	26	14:00	34	6	225
Prince George	28	3,410	11	16:00	21	11	163
Québec/Jean Lesage Intl	7	9,667	11	14:00	59	11	524
Regina	21	4,152	16	16:00	32	16	216
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	5,175	9	11:00	26	9	230
Sault Ste Marie	38	2,604	18	14:00	17	11	133
Sept-Îles	30	3,344	17	16:00	21	11	169
St John's	27	3,843	21	18:00	22	23	224
St-Jean	36	2,743	12	15:00	56	12	411
Sudbury	35	2,762	3	15:00	20	3	153
Thunder Bay	19	4,391	11	16:00	25	28	240
Toronto City Centre	15	5,482	1	18:00	36	29	311
Toronto/Buttonville	13	6,095	26	12:00	53	26	454
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,687	29	18:00	95	3	1,195
Vancouver Harbour	18	4,516	23	8:00	43	24	260
Vancouver Intl	2	28,093	16	17:00	88	16	1,080
Victoria Intl	10	8,009	19	13:00	43	30	356
Whitehorse	43	1,337	28	14:00	13	8	64
Windsor	39	2,313	25	14:00	15	25	116
Winnipeg Intl	5	11,239	16	17:00	41	2	479
Winnipeg/St Andrews	41	1,635	19	11:00	17	12	93
Yellowknife	29	3,397	2	18:00	20	7	155

Table 10  
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	4	7,079	22	21:00	200	22	464
Boundary Bay	2	9,518	19	12:00	120	9	612
Calgary Intl	35	1,200	25	13:00	28	9	101
Calgary/Springbank	3	8,130	30	15:00	78	3	414
Chicoutimi/St-Honoré	10	4,431	4	9:00	102	4	556
Edmonton City Centre	38	492	26	15:00	36	26	64
Edmonton Intl	41	424	22	1:00	18	8	56
Edmonton/Villeneuve	6	6,354	4	11:00	106	12	488
Gander Intl	36	1,038	20	14:00	32	12	160
Halifax Intl	17	3,252	2	14:00	80	7	318
Hamilton	18	3,042	16	14:00	74	29	270
Kelowna	32	1,376	27	15:00	30	2	120
Kitchener-Waterloo-Guelph	15	3,546	26	11:00	68	26	314
Langley	12	3,900	25	15:00	64	2	236
London	9	4,442	28	19:00	72	28	344
Moncton	21	2,646	25	13:00	44	18	208
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	471	19	1:00	23	28	85
Montréal/St-Hubert	1	10,344	19	10:00	116	17	760
North Bay	29	1,640	26	14:00	52	26	314
Oshawa	13	3,744	30	20:00	48	4	260
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	22	2,502	1	12:00	76	27	196
Pitt Meadows	7	5,075	11	20:00	80	26	372
Prince George	27	1,926	5	14:00	64	5	230
Québec/Jean Lesage Intl	24	2,130	11	16:00	38	1	150
Regina	30	1,484	9	17:00	38	12	120
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	2,684	11	14:00	58	16	190
Sault Ste Marie	19	2,795	16	21:00	80	8	270
Sept-Îles	40	448	1	15:00	32	22	74
St John's	25	1,992	8	22:00	46	22	222
St-Jean	33	1,372	1	9:00	40	1	128
Sudbury	34	1,364	16	15:00	46	3	204
Thunder Bay	16	3,502	25	13:00	94	25	334
Toronto City Centre	11	4,204	6	12:00	54	5	324
Toronto/Buttonville	5	6,414	29	10:00	78	29	544
Toronto/LB Pearson Intl	42	5	31	21:00	1	31	1
Vancouver Harbour	37	646	1	14:00	34	1	66
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	14	3,720	30	14:00	56	5	262
Whitehorse	31	1,389	30	15:00	30	10	118
Windsor	26	1,952	12	10:00	40	6	206
Winnipeg Intl	23	2,295	10	10:00	46	8	166
Winnipeg/St Andrews	8	4,634	12	14:00	76	8	334
Yellowknife	28	1,662	24	14:00	78	24	292

Table 11  
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

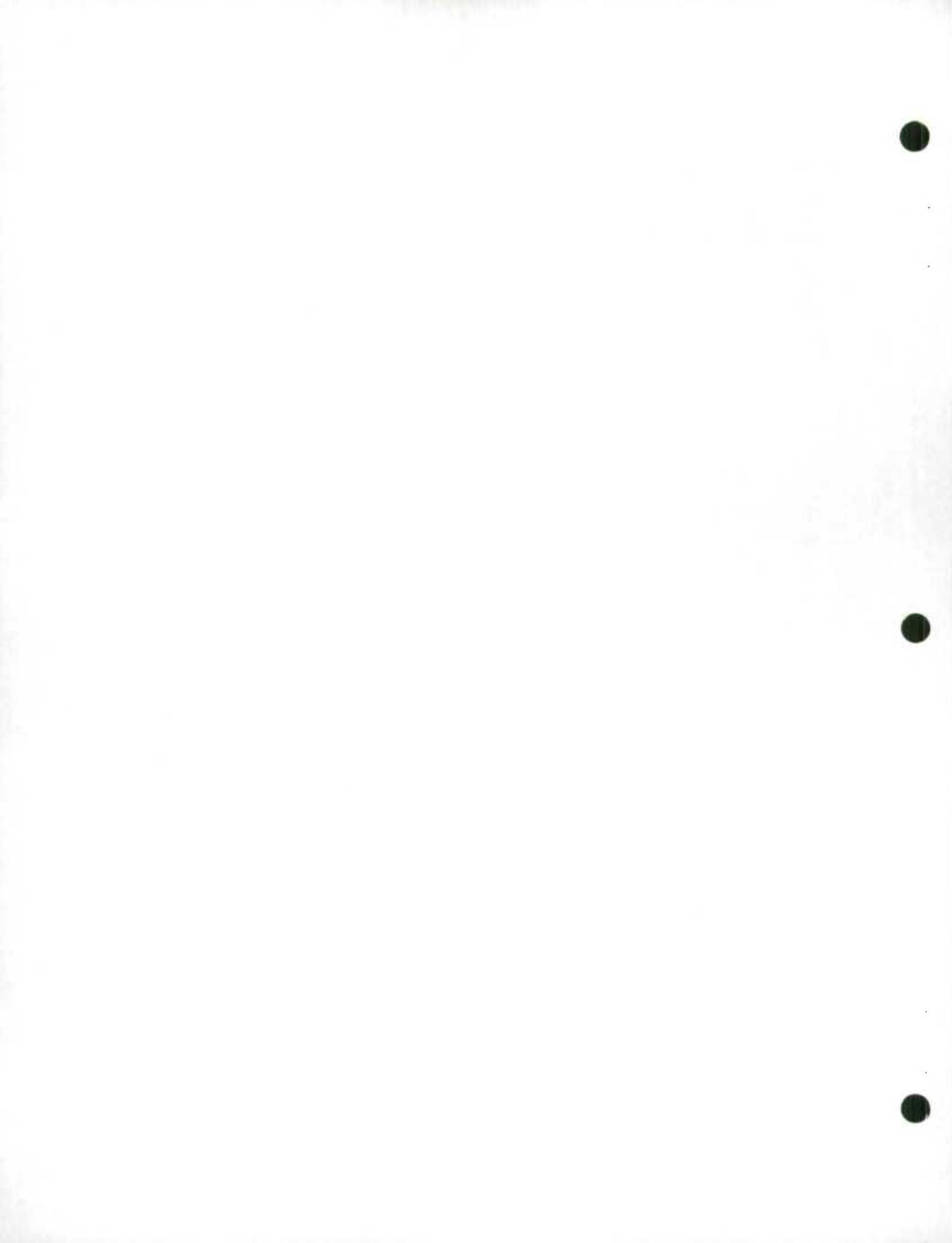
Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	7,079	22	21:00	200	22	464
Boundary Bay	2	9,518	19	12:00	120	9	612
Calgary Intl	34	1,197	25	13:00	28	9	101
Calgary/Springbank	3	8,130	30	15:00	78	3	414
Chicoutimi/St-Honoré	10	4,431	4	9:00	102	4	556
Edmonton City Centre	38	492	26	15:00	36	26	64
Edmonton Intl	41	404	22	1:00	18	8	56
Edmonton/Villeneuve	6	6,332	4	11:00	106	12	488
Gander Intl	36	846	20	14:00	32	13	144
Halifax Intl	17	3,240	2	14:00	80	7	314
Hamilton	18	3,038	16	14:00	74	29	270
Kelowna	33	1,356	27	15:00	30	2	120
Kitchener-Waterloo-Guelph	14	3,546	26	11:00	68	26	314
Langley	12	3,900	25	15:00	64	2	236
London	9	4,442	28	19:00	72	28	344
Moncton	20	2,628	25	13:00	44	18	208
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	471	19	1:00	23	28	85
Montréal/St-Hubert	1	10,236	19	10:00	116	17	748
North Bay	27	1,454	26	14:00	52	26	314
Oshawa	13	3,734	30	20:00	48	4	260
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	22	2,472	1	12:00	74	27	196
Pitt Meadows	7	5,075	11	20:00	80	26	372
Prince George	26	1,926	5	14:00	64	5	230
Québec/Jean Lesage Intl	23	2,106	11	16:00	38	7	146
Regina	31	1,360	9	17:00	38	12	120
Saskatoon/JG Diefenbaker	21	2,610	11	14:00	58	3	178
Sault Ste Marie	19	2,769	16	21:00	80	8	270
Sept-Îles	40	448	1	15:00	32	22	74
St John's	24	1,990	8	22:00	46	22	222
St-Jean	30	1,372	1	9:00	40	1	128
Sudbury	32	1,358	16	15:00	46	3	204
Thunder Bay	15	3,472	25	13:00	88	25	328
Toronto City Centre	11	4,202	6	12:00	54	5	324
Toronto/Buttonville	5	6,414	29	10:00	78	29	544
Toronto/LB Pearson Intl	42	5	31	21:00	1	31	1
Vancouver Harbour	37	646	1	14:00	34	1	66
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	16	3,448	30	14:00	56	5	262
Whitehorse	29	1,387	30	15:00	30	10	118
Windsor	25	1,944	12	10:00	40	6	206
Winnipeg Intl	35	951	10	10:00	28	10	66
Winnipeg/St Andrews	8	4,612	12	14:00	76	8	334
Yellowknife	28	1,392	24	14:00	78	24	222

Table 12  
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	23	3	11	21:00	3	11	3
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	16	20	7	16:00	12	7	12
Edmonton/Villeneuve	14	22	19	13:00	10	18	12
Gander Intl	4	192	9	15:00	14	12	36
Halifax Intl	18	12	17	20:00	8	17	8
Hamilton	22	4	6	17:00	4	6	4
Kelowna	15	20	10	15:00	16	10	20
Kitchener-Waterloo-Guelph	-	-	-	-	-	-	-
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	17	18	16	19:00	14	16	18
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	7	108	3	11:00	12	28	14
North Bay	5	186	1	15:00	20	16	74
Oshawa	19	10	23	12:00	4	23	4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10	30	3	11:00	8	3	16
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	12	24	18	19:00	12	18	12
Regina	6	124	16	16:00	28	16	32
Saskatoon/JG Diefenbaker	8	74	16	18:00	16	16	24
Sault Ste Marie	11	26	27	13:00	6	27	14
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	24	2	23	15:00	2	23	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	21	6	28	15:00	6	28	6
Thunder Bay	9	30	27	15:00	12	27	14
Toronto City Centre	25	2	29	13:00	2	29	2
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	272	29	20:00	28	29	84
Whitehorse	26	2	22	12:00	2	22	2
Windsor	20	8	26	13:00	8	26	8
Winnipeg Intl	1	1,344	8	10:00	28	8	122
Winnipeg/St Andrews	13	22	2	11:00	22	2	22
Yellowknife	3	270	24	12:00	22	24	70



**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**

## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 63 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 63 stations d'information de vol de Transports Canada.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13  
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	63	172	62	172	62	-
Brandon	17	2,597	23	1,623	8	974
Campbell River	12	2,785	13	2,069	14	716
Castlegar	7	3,426	37	1,160	2	2,266
Charlo	46	885	52	525	21	360
Charlottetown	26	1,790	21	1,632	33	158
Churchill	50	759	49	753	54	6
Cranbrook	30	1,704	28	1,388	26	316
Dawson Creek	41	1,255	42	875	20	380
Deer Lake	21	2,127	16	1,890	29	237
Fort McMurray	13	2,765	7	2,299	18	466
Fort Nelson	38	1,310	33	1,210	39	100
Fort Simpson	62	315	63	163	35	152
Fort Smith	57	448	59	378	46	70
Fort St John	10	3,032	12	2,070	9	962
Fredericton	20	2,203	9	2,165	49	38
Gaspé	51	695	50	693	58	2
Grande Prairie	15	2,736	15	1,988	13	748
Hay River	61	350	61	342	52	8
High Level	47	836	48	763	43	73
Îles-de-la-Madeleine	58	417	56	417	59	-
Inuvik	36	1,346	31	1,252	41	94
Iqaluit	39	1,300	34	1,192	38	108
Kamloops	6	3,449	6	2,417	7	1,032
Kenora	43	1,105	44	851	28	254
Kingston	3	3,862	11	2,084	3	1,778
Kuujjuarapik	55	514	54	468	48	46
Kuujjuarapik	59	408	57	408	60	-
La Grande Rivière	48	820	46	816	57	4
La Ronge	23	1,972	17	1,824	36	148
Lethbridge	19	2,410	22	1,627	11	783
Lloydminster	42	1,201	43	867	23	334
Medicine Hat	24	1,899	29	1,293	16	606
Mont-Joli	45	957	41	905	47	52
Muskoka	35	1,370	39	1,035	22	335
Nanaimo	4	3,746	3	2,916	10	830
Norman Wells	40	1,264	40	932	25	332
Ottawa/Gatineau	8	3,218	19	1,648	6	1,570
Peace River	32	1,505	35	1,171	24	334
Penticton	1	4,656	1	3,050	5	1,606
Port Hardy	29	1,705	25	1,609	40	96
Prince Albert	18	2,581	10	2,085	17	496
Prince Rupert	9	3,179	2	3,019	32	160
Rankin Inlet	52	674	51	670	56	4
Red Deer Industrial	2	4,083	18	1,777	1	2,306
Resolute Bay	60	352	60	352	61	-
Roberval	53	531	55	459	44	72
Rouyn-Noranda	34	1,373	32	1,217	34	156
Saint John	11	2,888	8	2,276	15	612
Sioux Lookout	31	1,547	27	1,521	51	26
Smithers	27	1,750	26	1,528	30	222
St Anthony	54	528	53	520	53	8
St Catharines	5	3,670	14	2,042	4	1,628
Sydney	25	1,864	38	1,082	12	782
Terrace	37	1,316	30	1,280	50	36
Thompson	14	2,755	5	2,533	31	222
Timmins	22	2,035	24	1,612	19	423
Val d'Or	28	1,729	20	1,637	42	92
Victoria Harbour	16	2,668	4	2,668	63	-
Wabush	49	802	47	797	55	5
Whitecourt	44	991	45	851	37	140
Williams Lake	33	1,485	36	1,170	27	315
Yarmouth	56	464	58	392	45	72
Total (63)		110,579		84,428		26,151

Table 14  
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt			Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels	Locaux		Itinérants	Locaux
Baker Lake	170	157	13		2	2	-
Brandon	2,441	522	1,001	918	156	100	56
Campbell River	2,698	1,526	470	702	87	73	14
Castlegar	3,426	1,068	92	2,266	-	-	-
Charlo	883	389	134	360	2	2	-
Charlottetown	1,758	1,296	308	154	32	28	4
Churchill	757	699	52	6	2	2	-
Cranbrook	1,704	1,088	300	316	-	-	-
Dawson Creek	1,255	723	152	380	-	-	-
Deer Lake	2,115	1,768	110	237	12	12	-
Fort McMurray	2,763	1,824	473	466	2	2	-
Fort Nelson	1,310	928	282	100	-	-	-
Fort Simpson	311	157	2	152	4	4	-
Fort Smith	444	344	30	70	4	4	-
Fort St John	3,032	1,635	435	962	-	-	-
Fredericton	1,969	1,603	328	38	234	234	-
Gaspé	693	601	90	2	2	2	-
Grande Prairie	2,736	1,433	555	748	-	-	-
Hay River	336	304	24	8	14	14	-
High Level	834	685	76	73	2	2	-
Îles-de-la-Madeleine	415	379	36	-	2	2	-
Inuvik	1,324	1,208	22	94	22	22	-
Iqaluit	1,279	1,056	115	108	21	21	-
Kamloops	3,421	1,902	487	1,032	28	28	-
Kenora	1,053	584	231	238	52	36	16
Kingston	3,800	1,635	393	1,772	62	56	6
Kuujuaq	514	437	31	46	-	-	-
Kuujuarapik	408	395	13	-	-	-	-
La Grande Rivière	820	698	118	4	-	-	-
La Ronge	1,968	1,562	258	148	4	4	-
Lethbridge	2,395	1,175	437	783	15	15	-
Lloydminster	1,171	513	334	324	30	20	10
Medicine Hat	1,855	974	291	590	44	28	16
Mont-Joli	951	825	74	52	6	6	-
Muskoka	1,355	409	611	335	15	15	-
Nanaimo	3,668	1,966	940	762	78	10	68
Norman Wells	1,252	886	34	332	12	12	-
Ottawa/Gatineau	3,204	940	694	1,570	14	14	-
Peace River	1,503	918	251	334	2	2	-
Penticton	4,654	1,533	1,515	1,606	2	2	-
Port Hardy	1,678	1,304	278	96	27	27	-
Prince Albert	2,577	1,209	872	496	4	4	-
Prince Rupert	3,173	2,682	331	160	6	6	-
Rankin Inlet	671	648	19	4	3	3	-
Red Deer Industrial	4,083	1,308	469	2,306	-	-	-
Resolute Bay	336	209	127	-	16	16	-
Roberval	521	403	46	72	10	10	-
Rouyn-Noranda	1,373	1,014	203	156	-	-	-
Saint John	2,807	1,839	364	604	81	73	8
Sioux Lookout	1,547	1,438	83	26	-	-	-
Smithers	1,747	1,165	360	222	3	3	-
St Anthony	514	432	74	8	14	14	-
St Catharines	3,660	1,526	506	1,628	10	10	-
Sydney	1,818	929	115	774	46	38	8
Terrace	1,314	1,157	121	36	2	2	-
Thompson	2,755	2,380	153	222	-	-	-
Timmins	2,029	1,403	203	423	6	6	-
Val d'Or	1,723	1,482	149	92	6	6	-
Victoria Harbour	2,272	2,031	241	-	396	396	-
Wabush	799	675	119	5	3	3	-
Whitecourt	983	607	236	140	8	8	-
Williams Lake	1,408	797	324	287	77	49	28
Yarmouth	424	223	131	70	40	38	2
<b>Total (63)</b>	<b>108,857</b>	<b>65,606</b>	<b>17,336</b>	<b>25,915</b>	<b>1,722</b>	<b>1,486</b>	<b>236</b>

Table 15  
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Baker Lake	172	156	-	1	-	13	2
Brandon	1,623	175	301	46	953	48	100
Campbell River	2,069	684	804	38	429	41	73
Castlegar	1,160	443	193	432	86	6	-
Charlo	525	215	111	63	90	44	2
Charlottetown	1,632	768	301	227	238	70	28
Churchill	753	483	213	3	41	11	2
Cranbrook	1,388	644	307	137	285	15	-
Dawson Creek	875	501	175	47	148	4	-
Deer Lake	1,890	1,248	336	184	96	14	12
Fort McMurray	2,299	839	971	14	440	33	2
Fort Nelson	1,210	168	693	67	274	8	-
Fort Simpson	163	108	40	9	2	-	4
Fort Smith	378	249	82	13	26	4	4
Fort St John	2,070	793	692	150	423	12	-
Fredericton	2,165	1,281	155	167	271	57	234
Gaspé	693	450	143	8	46	44	2
Grande Prairie	1,988	881	499	53	499	56	-
Hay River	342	237	57	10	17	7	14
High Level	763	249	372	64	58	18	2
Îles-de-la-Madeleine	417	273	76	30	4	32	2
Inuvik	1,252	475	639	94	8	14	22
Iqaluit	1,192	783	237	36	75	40	21
Kamloops	2,417	1,264	407	231	433	54	28
Kenora	851	221	274	89	209	22	36
Kingston	2,084	376	1,009	250	354	39	56
Kuujuaq	468	281	141	15	11	20	-
Kuujuarapik	408	328	65	2	1	12	-
La Grande Rivière	816	613	73	12	97	21	-
La Ronge	1,824	1,387	163	12	164	94	4
Lethbridge	1,627	695	129	351	410	27	15
Lloydminster	867	175	165	173	314	20	20
Medicine Hat	1,293	626	306	42	269	22	28
Mont-Joli	905	760	48	17	43	31	6
Muskoka	1,035	6	291	112	591	20	15
Nanaimo	2,916	1,193	562	211	900	40	10
Norman Wells	932	575	168	143	24	10	12
Ottawa/Gatineau	1,648	214	451	275	523	171	14
Peace River	1,171	322	582	14	149	102	2
Penticton	3,050	597	868	68	1,489	26	2
Port Hardy	1,609	449	603	252	211	67	27
Prince Albert	2,085	863	307	39	680	192	4
Prince Rupert	3,019	1,551	1,092	39	149	182	6
Rankin Inlet	670	570	59	19	8	11	3
Red Deer Industrial	1,777	20	1,108	180	425	44	-
Resolute Bay	352	207	-	2	12	115	16
Roverval	459	355	42	6	34	12	10
Rouyn-Noranda	1,217	891	55	68	177	26	-
Saint John	2,276	1,363	113	363	360	4	73
Sioux Lookout	1,521	1,248	155	35	63	20	-
Smithers	1,528	755	347	63	355	5	3
St Anthony	520	128	57	247	18	56	14
St Catharines	2,042	587	803	136	499	7	10
Sydney	1,082	691	109	129	84	31	38
Terrace	1,280	621	445	91	109	12	-
Thompson	2,533	1,977	381	22	41	112	-
Timmins	1,612	1,024	350	29	149	54	6
Val d'Or	1,637	1,320	148	14	141	8	6
Victoria Harbour	2,668	1,691	21	319	91	150	396
Wabush	797	579	94	2	107	12	3
Whitecourt	851	15	479	113	224	12	8
Williams Lake	1,170	288	426	83	311	13	49
Yarmouth	392	121	34	68	86	45	38
Total (63)	84,428	39,050	20,327	6,229	14,824	2,512	1,486

Table 16  
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Percentage	
Baker Lake	172	10	5.8	162	94.1	-
Brandon	1,623	345	21.2	1,278	78.7	1
Campbell River	2,069	501	24.2	1,568	75.7	705
Castlegar	1,160	541	46.6	619	53.3	446
Charlo	525	263	50.0	262	49.9	-
Charlottetown	1,632	1,180	72.3	452	27.6	-
Churchill	753	421	55.9	332	44.0	-
Cranbrook	1,388	806	58.0	582	41.9	338
Dawson Creek	875	380	43.4	495	56.5	-
Deer Lake	1,890	1,545	81.7	345	18.2	-
Fort McMurray	2,299	902	39.2	1,397	60.7	-
Fort Nelson	1,210	199	16.4	1,011	83.5	-
Fort Simpson	163	115	70.5	48	29.4	-
Fort Smith	378	176	46.5	202	53.4	-
Fort St John	2,070	689	33.2	1,381	66.7	-
Fredericton	2,165	1,668	77.0	497	22.9	-
Gaspé	693	511	73.7	182	26.2	-
Grande Prairie	1,988	1,000	50.3	988	49.6	-
Hay River	342	211	61.6	131	38.3	-
High Level	763	212	27.7	551	72.2	-
îles-de-la-Madeleine	417	381	91.3	36	8.6	-
Inuvik	1,252	265	21.1	987	78.8	-
Iqaluit	1,192	520	43.6	672	56.3	200
Kamloops	2,417	1,476	61.0	941	38.9	1,476
Kenora	851	475	55.8	376	44.1	324
Kingston	2,084	551	26.4	1,533	73.5	-
Kuujuaq	468	214	45.7	254	54.2	-
Kuujjuapik	408	248	60.7	160	39.2	-
La Grande Rivière	816	486	59.5	330	40.4	-
La Ronge	1,824	688	37.7	1,136	62.2	331
Lethbridge	1,627	736	45.2	891	54.7	-
Lloydminster	867	226	26.0	641	73.9	-
Medicine Hat	1,293	703	54.3	590	45.6	-
Mont-Joli	905	702	77.5	203	22.4	-
Muskoka	1,035	122	11.7	913	88.2	-
Nanaimo	2,916	517	17.7	2,399	82.2	706
Norman Wells	932	148	15.8	784	84.1	-
Ottawa/Gatineau	1,648	178	10.8	1,470	89.1	-
Peace River	1,171	489	41.7	682	58.2	-
Penticton	3,050	683	22.3	2,367	77.6	501
Port Hardy	1,609	293	18.2	1,316	81.7	1,118
Prince Albert	2,085	857	41.1	1,228	58.8	-
Prince Rupert	3,019	332	10.9	2,687	89.0	308
Rankin Inlet	670	215	32.0	455	67.9	-
Red Deer Industrial	1,777	110	6.1	1,667	93.8	-
Resolute Bay	352	65	18.4	287	81.5	-
Roberval	459	251	54.6	208	45.3	-
Rouyn-Noranda	1,217	669	54.9	548	45.0	-
Saint John	2,276	1,712	75.2	564	24.7	-
Sioux Lookout	1,521	970	63.7	551	36.2	-
Smithers	1,528	668	43.7	860	56.2	880
St Anthony	520	316	60.7	204	39.2	-
St Catharines	2,042	184	9.0	1,858	90.9	-
Sydney	1,082	922	85.2	160	14.7	-
Terrace	1,280	662	51.7	618	48.2	117
Thompson	2,533	1,320	52.1	1,213	47.8	782
Timmins	1,612	1,176	72.9	436	27.0	-
Val d'Or	1,637	970	59.2	667	40.7	189
Victoria Harbour	2,668	251	9.4	2,417	90.5	487
Wabush	797	596	74.7	201	25.2	-
Whitecourt	851	159	18.6	692	81.3	-
Williams Lake	1,170	273	23.3	897	76.6	921
Yarmouth	392	174	44.3	218	55.6	-
<b>Total (63)</b>	<b>84,428</b>	<b>34,628</b>	<b>41.0</b>	<b>49,800</b>	<b>58.9</b>	<b>9,830</b>

Table 17  
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	172	-	169	3	-	-
Brandon	1,623	51	349	860	65	298
Campbell River	2,069	68	772	734	493	2
Castlegar	1,160	56	538	480	86	-
Charlo	525	11	245	230	39	-
Charlottetown	1,632	108	885	585	54	-
Churchill	753	40	462	47	204	-
Cranbrook	1,388	49	796	492	51	-
Dawson Creek	875	92	437	292	54	-
Deer Lake	1,890	15	1,563	248	64	-
Fort McMurray	2,299	267	583	910	539	-
Fort Nelson	1,210	22	186	650	352	-
Fort Simpson	163	-	92	71	-	-
Fort Smith	378	54	161	146	17	-
Fort St John	2,070	127	667	516	760	-
Fredericton	2,165	278	1,270	421	196	-
Gaspé	693	24	470	179	20	-
Grande Prairie	1,988	82	975	599	332	-
Hay River	342	54	142	132	14	-
High Level	763	16	195	284	268	-
Îles-de-la-Madeleine	417	24	295	96	2	-
Inuvik	1,252	92	397	636	127	-
Iqaluit	1,192	250	752	140	50	-
Kamloops	2,417	62	1,335	722	298	-
Kenora	851	44	337	343	127	-
Kingston	2,084	44	486	1,464	90	-
Kuujuaq	468	100	188	97	83	-
Kuujuarapik	408	50	246	65	47	-
La Grande Rivière	816	111	609	75	21	-
La Ronge	1,824	2	935	798	89	-
Lethbridge	1,627	65	692	847	23	-
Lloydminster	867	18	201	626	22	-
Medicine Hat	1,293	31	697	495	70	-
Mont-Joli	905	22	719	148	16	-
Muskoka	1,035	44	31	931	29	-
Nanaimo	2,916	31	999	1,646	236	4
Norman Wells	932	126	243	512	51	-
Ottawa/Gatineau	1,648	18	329	1,179	112	10
Peace River	1,171	57	430	492	192	-
Penticton	3,050	19	741	1,168	537	585
Port Hardy	1,609	41	603	591	374	-
Prince Albert	2,085	20	823	805	17	420
Prince Rupert	3,019	269	303	1,591	856	-
Rankin Inlet	670	154	413	47	56	-
Red Deer Industrial	1,777	34	42	1,677	24	-
Resolute Bay	352	41	189	9	113	-
Röberval	459	16	232	183	28	-
Rouyn-Noranda	1,217	32	1,008	161	16	-
Saint John	2,276	362	1,219	664	31	-
Sioux Lookout	1,521	2	1,291	215	13	-
Smithers	1,528	84	879	266	299	-
St Anthony	520	44	368	46	62	-
St Catharines	2,042	77	69	1,857	32	7
Sydney	1,082	46	752	189	75	20
Terrace	1,280	294	392	80	514	-
Thompson	2,533	216	1,256	896	165	-
Timmins	1,612	150	1,091	287	83	1
Val d'Or	1,637	129	1,206	177	125	-
Victoria Harbour	2,668	-	957	584	1,127	-
Wabush	797	26	629	61	81	-
Whitecourt	851	52	105	167	527	-
Williams Lake	1,170	35	334	488	313	-
Yarmouth	392	20	143	172	57	-
Total (63)	84,428	4,768	35,923	31,572	10,818	1,347

Table 18  
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Baker Lake	1	2	23	84	-	62	-	-	-	-
Brandon	1,184	30	187	180	17	2	-	23	-	-
Campbell River	934	296	255	72	180	324	8	-	-	-
Castlegar	537	27	113	56	212	215	-	-	-	-
Charlo	206	61	19	3	224	12	-	-	-	-
Charlottetown	300	411	32	58	689	112	22	8	-	-
Churchill	222	29	105	79	50	260	6	2	-	-
Cranbrook	424	101	50	87	240	486	-	-	-	-
Dawson Creek	302	42	199	32	236	8	56	-	-	-
Deer Lake	165	234	118	110	1,237	18	2	6	-	-
Fort McMurray	1,081	353	411	161	126	167	-	-	-	-
Fort Nelson	560	442	34	36	20	118	-	-	-	-
Fort Simpson	32	37	16	-	70	8	-	-	-	-
Fort Smith	115	44	33	130	4	52	-	-	-	-
Fort St John	1,108	152	267	151	110	282	-	-	-	-
Fredericton	260	211	251	84	1,147	176	16	20	-	-
Gaspé	46	159	16	108	344	20	-	-	-	-
Grande Prairie	719	196	260	88	394	329	2	-	-	-
Hay River	46	33	32	2	161	68	-	-	-	-
High Level	411	124	106	15	58	49	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	2	96	64	63	178	12	2	-	-	-
Inuvik	341	385	403	3	-	27	89	4	-	-
Iqaluit	38	128	485	17	46	276	52	148	-	2
Kamloops	760	212	244	365	447	389	-	-	-	-
Kenora	303	181	338	7	8	14	-	-	-	-
Kingston	1,412	112	199	77	252	9	-	23	-	-
Kuujjuaq	82	100	108	4	-	84	-	90	-	-
Kuujjuapik	48	66	25	-	94	175	-	-	-	-
La Grande Rivière	34	192	67	13	27	483	-	-	-	-
La Ronge	380	511	445	448	-	36	-	4	-	-
Lethbridge	700	171	101	323	74	257	-	-	-	1
Lloydminster	519	127	50	166	2	2	-	-	-	-
Medicine Hat	443	120	137	574	17	2	-	-	-	-
Mont-Joli	69	87	114	175	398	62	-	-	-	-
Muskoka	845	106	24	12	3	29	1	12	-	3
Nanaimo	1,113	525	396	24	843	13	2	-	-	-
Norman Wells	347	238	197	2	2	22	124	-	-	-
Ottawa/Gatineau	1,215	76	301	52	2	2	-	-	-	-
Peace River	444	239	215	55	218	-	-	-	-	-
Penticton	2,254	34	70	105	343	244	-	-	-	-
Port Hardy	544	396	457	14	160	33	5	-	-	-
Prince Albert	864	393	191	496	2	139	-	-	-	-
Prince Rupert	798	1,653	194	37	69	97	171	-	-	-
Rankin Inlet	77	26	78	175	2	164	148	-	-	-
Red Deer Industrial	1,550	148	42	26	8	3	-	-	-	-
Resolute Bay	-	113	169	2	-	11	24	33	-	-
Roberval	61	142	20	230	2	4	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	137	34	153	190	548	155	-	-	-	-
Saint John	483	195	64	79	1,113	193	149	-	-	-
Sioux Lookout	69	165	1,231	11	-	45	-	-	-	-
Smithers	474	152	172	547	59	124	-	-	-	-
St Anthony	26	76	176	142	54	44	2	-	-	-
St Catharines	1,832	47	68	33	44	8	6	4	-	-
Sydney	75	183	64	49	668	4	8	31	-	-
Terrace	545	26	67	352	24	90	176	-	-	-
Thompson	392	681	514	475	114	309	48	-	-	-
Timmins	272	194	463	140	178	361	-	4	-	-
Val d'Or	225	77	217	357	645	100	-	16	-	-
Victoria Harbour	131	675	1,844	-	18	-	-	-	-	-
Wabush	90	98	119	64	340	80	6	-	-	-
Whitecourt	638	18	78	38	60	19	-	-	-	-
Williams Lake	653	125	77	37	83	189	4	2	-	-
Yarmouth	147	66	16	6	123	16	18	-	-	-
Total (63)	30,085	12,373	12,984	7,521	12,787	7,094	1,147	431	-	6

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	172	156	-	1	-	13	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	172	156	-	1	-	13	2
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,613	175	300	46	944	48	100
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	1,623	175	301	46	953	48	100
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,040	684	804	38	400	41	73
Transborder - Transfrontaliers	29	-	-	-	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,069	684	804	38	429	41	73
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	1,156	443	192	432	83	6	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,160	443	193	432	86	6	-
Charlo							
Domestic - Intérieurs	519	215	110	63	85	44	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	525	215	111	63	90	44	2
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,614	768	301	227	220	70	28
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,632	768	301	227	238	70	28
Churchill							
Domestic - Intérieurs	744	483	213	3	32	11	2
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	753	483	213	3	41	11	2
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,377	644	307	137	274	15	-
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,388	644	307	137	285	15	-
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	873	501	175	47	146	4	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	875	501	175	47	148	4	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,889	1,248	336	184	95	14	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,890	1,248	336	184	96	14	12

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign  Niv. I-III et étranger	Level IV-VI  Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,297	839	971	14	438	33	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,299	839	971	14	440	33	2
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,209	168	693	67	273	8	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,210	168	693	67	274	8	-
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	163	108	40	9	2	-	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	163	108	40	9	2	-	4
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	378	249	82	13	26	4	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	378	249	82	13	26	4	4
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,070	793	692	150	423	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,070	793	692	150	423	12	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,105	1,281	151	165	228	55	225
Transborder - Transfrontaliers	56	-	4	2	42	2	6
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	1	-	3
Total	2,165	1,281	155	167	271	57	234
Gaspé							
Domestic - Intérieurs	687	450	143	8	40	44	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	693	450	143	8	46	44	2
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	1,984	881	499	52	496	56	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,988	881	499	53	499	56	-
Hay River							
Domestic - Intérieurs	342	237	57	10	17	7	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	342	237	57	10	17	7	14
High Level							
Domestic - Intérieurs	761	249	372	64	56	18	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	763	249	372	64	58	18	2

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	413	273	76	27	3	32	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	3	-	-	-
Total	417	273	76	30	4	32	2
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	1,245	468	639	94	8	14	22
Transborder - Transfrontaliers	7	7	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,252	475	639	94	8	14	22
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,063	731	222	20	30	40	20
Transborder - Transfrontaliers	34	6	9	2	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	95	46	6	14	28	-	1
Total	1,192	783	237	36	75	40	21
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,391	1,264	407	231	407	54	28
Transborder - Transfrontaliers	26	-	-	-	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,417	1,264	407	231	433	54	28
Kenora							
Domestic - Intérieurs	803	221	273	78	173	22	36
Transborder - Transfrontaliers	48	-	1	11	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	851	221	274	89	209	22	36
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,033	376	1,001	249	312	39	56
Transborder - Transfrontaliers	51	-	8	1	42	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,084	376	1,009	250	354	39	56
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	466	281	141	15	9	20	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	468	281	141	15	11	20	-
Kuujjuarapik							
Domestic - Intérieurs	408	328	65	2	1	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	408	328	65	2	1	12	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	816	613	73	12	97	21	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	816	613	73	12	97	21	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,824	1,387	163	12	164	94	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,824	1,387	163	12	164	94	4

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,564	694	128	351	349	27	15
Transborder - Transfrontaliers	63	1	1	-	61	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,627	695	129	351	410	27	15
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	862	174	165	173	310	20	20
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	867	175	165	173	314	20	20
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,286	625	306	42	263	22	28
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,293	626	306	42	269	22	28
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	903	760	48	17	41	31	6
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	905	760	48	17	43	31	6
Muskoka							
Domestic - Intérieurs	1,000	6	285	112	562	20	15
Transborder - Transfrontaliers	34	-	6	-	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,035	6	291	112	591	20	15
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,882	1,193	562	211	866	40	10
Transborder - Transfrontaliers	34	-	-	-	34	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,916	1,193	562	211	900	40	10
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	932	575	168	143	24	10	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	932	575	168	143	24	10	12
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,632	214	451	275	507	171	14
Transborder - Transfrontaliers	16	-	-	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,648	214	451	275	523	171	14
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,170	322	582	14	148	102	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,171	322	582	14	149	102	2
Penticton							
Domestic - Intérieurs	3,027	597	867	68	1,467	26	2
Transborder - Transfrontaliers	23	-	1	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,050	597	868	68	1,489	26	2

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,587	449	603	252	189	67	27
Transborder - Transfrontaliers	22	-	-	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,609	449	603	252	211	67	27
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	2,080	862	306	39	677	192	4
Transborder - Transfrontaliers	5	1	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,085	863	307	39	680	192	4
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	2,947	1,549	1,089	39	90	175	5
Transborder - Transfrontaliers	72	2	3	-	59	7	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,019	1,551	1,092	39	149	182	6
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	670	570	59	19	8	11	3
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	670	570	59	19	8	11	3
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,769	20	1,108	180	417	44	-
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,777	20	1,108	180	425	44	-
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	349	204	-	2	12	115	16
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	352	207	-	2	12	115	16
Roverval							
Domestic - Intérieurs	458	355	42	6	33	12	10
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	459	355	42	6	34	12	10
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,217	891	55	68	177	26	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,217	891	55	68	177	26	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	2,059	1,228	109	361	284	4	73
Transborder - Transfrontaliers	214	132	4	2	76	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	3	-	-	-	-	-
Total	2,276	1,363	113	363	360	4	73
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,515	1,246	155	35	59	20	-
Transborder - Transfrontaliers	6	2	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,521	1,248	155	35	63	20	-

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,521	754	347	63	349	5	3
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,528	755	347	63	355	5	3
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	519	127	57	247	18	56	14
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	520	128	57	247	18	56	14
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	1,921	567	796	134	409	7	8
Transborder - Transfrontaliers	119	19	6	2	90	-	2
Other Intl - Internat., Autres	2	1	1	-	-	-	-
Total	2,042	587	803	136	499	7	10
Sydney							
Domestic - Intérieurs	1,056	679	109	125	75	31	37
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	2	8	-	1
Other Intl - Internat., Autres	15	12	-	2	1	-	-
Total	1,082	691	109	129	84	31	38
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,277	621	445	91	106	12	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,280	621	445	91	109	12	2
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,531	1,977	380	22	40	112	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,533	1,977	381	22	41	112	-
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,608	1,024	350	29	145	54	6
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,612	1,024	350	29	149	54	6
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,634	1,320	147	14	139	8	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,637	1,320	148	14	141	8	6
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,352	1,683	21	21	81	150	396
Transborder - Transfrontaliers	316	8	-	298	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,668	1,691	21	319	91	150	396
Wabush							
Domestic - Intérieurs	795	579	94	2	105	12	3
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	797	579	94	2	107	12	3

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	849	15	479	113	222	12	8
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	851	15	479	113	224	12	8
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	1,163	288	426	83	304	13	49
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,170	288	426	83	311	13	49
Yarmouth							
Domestic - Intérieurs	312	62	34	68	65	45	38
Transborder - Transfrontaliers	80	59	-	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	392	121	34	68	86	45	38
Total (63)							
Domestic - Intérieurs	82,902	38,744	20,271	5,889	14,023	2,503	1,472
Transborder - Transfrontaliers	1,396	241	48	321	767	9	10
Other Intl - Internat., Autres	130	65	8	19	34	-	4
Total	84,428	39,050	20,327	6,229	14,824	2,512	1,486

Table 20  
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	63	172	1	12:00	5	28	13
Brandon	17	2,597	19	15:00	43	19	239
Campbell River	12	2,785	9	12:00	41	1	189
Castlegar	7	3,426	18	13:00	65	6	485
Charlo	46	885	6	14:00	38	6	107
Charlottetown	26	1,790	8	21:00	21	8	102
Churchill	50	759	25	15:00	10	21	48
Cranbrook	30	1,704	10	20:00	26	21	193
Dawson Creek	41	1,255	27	13:00	23	26	116
Deer Lake	21	2,127	12	11:00	42	21	134
Fort McMurray	13	2,765	4	10:00	40	5	230
Fort Nelson	38	1,310	8	15:00	30	7	103
Fort Simpson	62	315	30	11:00	22	28	39
Fort Smith	57	448	25	10:00	16	24	50
Fort St John	10	3,032	2	16:00	46	3	230
Fredericton	20	2,203	30	12:00	24	30	98
Gaspé	51	695	30	9:00	6	30	38
Grande Prairie	15	2,736	29	15:00	43	29	285
Hay River	61	350	26	9:00	6	31	20
High Level	47	836	31	15:00	17	31	85
Îles-de-la-Madeleine	58	417	23	12:00	10	23	32
Inuvik	36	1,346	23	13:00	20	23	86
Iqaluit	39	1,300	29	11:00	14	29	74
Kamloops	6	3,449	13	14:00	61	26	196
Kenora	43	1,105	15	18:00	21	10	87
Kingston	3	3,862	11	9:00	44	26	267
Kuujuaq	55	514	31	16:00	19	31	51
Kuujuarapik	59	408	25	11:00	6	21	26
La Grande Rivière	48	820	23	10:00	16	23	47
La Ronge	23	1,972	3	14:00	22	22	129
Lethbridge	19	2,410	18	16:00	41	26	147
Lloydminster	42	1,201	9	14:00	23	22	91
Medicine Hat	24	1,899	20	15:00	42	9	118
Mont-Joli	45	957	27	20:00	22	19	80
Muskoka	35	1,370	5	11:00	31	5	145
Nanaimo	4	3,746	30	16:00	47	10	259
Norman Wells	40	1,264	22	16:00	22	21	75
Ottawa/Gatineau	8	3,218	16	11:00	49	5	215
Peace River	32	1,505	27	14:00	27	1	100
Penticton	1	4,656	4	11:00	63	7	431
Port Hardy	29	1,705	7	14:00	22	30	106
Prince Albert	18	2,581	6	15:00	41	6	191
Prince Rupert	9	3,179	23	17:00	37	23	212
Rankin Inlet	52	674	9	12:00	8	9	48
Red Deer Industrial	2	4,083	20	15:00	50	20	306
Resolute Bay	60	352	2	10:00	12	2	47
Roberval	53	531	24	17:00	18	24	34
Rouyn-Noranda	34	1,373	25	14:00	42	25	98
Saint John	11	2,888	5	17:00	34	6	189
Sioux Lookout	31	1,547	6	15:00	12	4	80
Smithers	27	1,750	10	9:00	40	10	118
St Anthony	54	528	18	16:00	10	11	35
St Catharines	5	3,670	15	16:00	58	15	268
Sydney	25	1,864	20	14:00	52	20	218
Terrace	37	1,316	26	15:00	15	25	94
Thompson	14	2,755	31	5:00	73	31	226
Timmins	22	2,035	8	13:00	28	8	171
Val d'Or	28	1,729	15	16:00	19	22	80
Victoria Harbour	16	2,668	1	16:00	21	9	133
Wabush	49	802	28	12:00	10	9	44
Whitecourt	44	991	31	14:00	31	9	88
Williams Lake	33	1,485	30	15:00	23	11	108
Yarmouth	56	464	8	9:00	20	8	42

Table 21  
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements Itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	62	172	1	12:00	5	28	13
Brandon	23	1,623	13	10:00	29	19	197
Campbell River	13	2,069	22	12:00	17	1	131
Castlegar	37	1,160	5	13:00	12	6	105
Charlo	52	525	20	16:00	7	5	32
Charlottetown	21	1,632	7	17:00	10	1	80
Churchill	49	753	25	15:00	10	21	48
Cranbrook	28	1,388	17	16:00	11	21	131
Dawson Creek	42	875	26	14:00	11	23	49
Deer Lake	16	1,890	12	11:00	19	21	81
Fort McMurray	7	2,299	3	16:00	19	3	114
Fort Nelson	33	1,210	15	10:00	17	9	70
Fort Simpson	63	163	23	11:00	6	23	21
Fort Smith	59	378	25	10:00	10	25	39
Fort St John	12	2,070	10	9:00	17	9	109
Fredericton	9	2,165	30	12:00	24	30	98
Gaspé	50	693	30	9:00	6	30	38
Grande Prairie	15	1,988	30	18:00	17	30	90
Hay River	61	342	23	14:00	5	23	19
High Level	48	763	29	18:00	8	29	53
Îles-de-la-Madeleine	56	417	23	12:00	10	23	32
Inuvik	31	1,252	23	13:00	12	21	72
Iqaluit	34	1,192	29	11:00	12	29	60
Kamloops	6	2,417	8	17:00	17	31	115
Kenora	44	851	24	18:00	9	10	51
Kingston	11	2,084	26	15:00	21	26	141
Kuujjuaq	54	468	30	16:00	6	23	27
Kuujjuarapik	57	408	25	11:00	6	21	26
La Grande Rivière	46	816	23	10:00	16	23	47
La Ronge	17	1,824	7	11:00	16	22	103
Lethbridge	22	1,627	18	16:00	17	3	87
Lloydminster	43	867	27	11:00	9	27	48
Medicine Hat	29	1,293	23	16:00	11	9	70
Mont-Joli	41	905	2	8:00	9	19	56
Muskoka	39	1,035	5	11:00	31	5	131
Nanaimo	3	2,916	19	15:00	20	10	203
Norman Wells	40	932	21	20:00	11	21	55
Ottawa/Gatineau	19	1,648	5	10:00	21	5	163
Peace River	35	1,171	30	17:00	11	8	69
Penticton	1	3,050	20	15:00	34	7	283
Port Hardy	25	1,609	7	14:00	22	1	97
Prince Albert	10	2,085	20	15:00	18	6	125
Prince Rupert	2	3,019	4	16:00	27	4	161
Rankin Inlet	51	670	9	12:00	8	9	48
Red Deer Industrial	18	1,777	20	16:00	34	20	224
Resolute Bay	60	352	2	10:00	12	2	47
Roberval	55	459	25	20:00	6	1	25
Rouyn-Noranda	32	1,217	8	15:00	9	8	72
Saint John	8	2,276	18	11:00	15	18	107
Sioux Lookout	27	1,521	6	15:00	12	4	76
Smithers	26	1,528	1	17:00	12	24	80
St Anthony	53	520	21	12:00	6	11	35
St Catharines	14	2,042	13	15:00	27	5	158
Sydney	38	1,082	2	11:00	8	29	47
Terrace	30	1,280	25	16:00	14	25	84
Thompson	5	2,533	23	16:00	18	23	134
Timmins	24	1,612	26	12:00	12	8	75
Val d'Or	20	1,637	21	8:00	11	2	79
Victoria Harbour	4	2,668	1	16:00	21	9	133
Wabush	47	797	28	12:00	10	9	44
Whitecourt	45	851	3	16:00	11	3	73
Williams Lake	36	1,170	31	15:00	15	11	68
Yarmouth	58	392	18	11:00	7	18	25

Table 22  
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	8	974	22	17:00	34	22	114
Campbell River	14	716	13	14:00	30	19	106
Castlegar	2	2,266	18	13:00	60	6	380
Charlo	21	360	6	14:00	34	6	82
Charlottetown	33	158	7	20:00	18	7	36
Churchill	54	6	3	19:00	4	3	4
Cranbrook	26	316	21	3:00	24	8	82
Dawson Creek	20	380	27	13:00	20	26	74
Deer Lake	29	237	21	16:00	24	22	57
Fort McMurray	18	466	4	10:00	32	5	140
Fort Nelson	39	100	8	15:00	22	8	36
Fort Simpson	35	152	30	11:00	20	28	28
Fort Smith	46	70	24	14:00	10	24	24
Fort St John	9	962	2	16:00	36	3	122
Fredericton	49	38	5	12:00	8	15	12
Gaspé	58	2	22	11:00	1	22	1
Grande Prairie	13	748	29	15:00	35	29	209
Hay River	52	8	26	9:00	4	31	4
High Level	43	73	31	17:00	10	31	43
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	41	94	5	16:00	12	23	18
Iqaluit	38	108	31	18:00	8	29	14
Kamloops	7	1,032	13	14:00	54	26	118
Kenora	28	254	19	13:00	14	10	36
Kingston	3	1,778	29	18:00	34	11	130
Kuujuaq	48	46	31	16:00	16	31	28
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	57	4	18	17:00	4	18	4
La Ronge	36	148	22	18:00	16	21	36
Lethbridge	11	783	19	17:00	28	26	75
Lloydminster	23	334	9	14:00	20	22	44
Medicine Hat	16	606	20	15:00	36	20	60
Mont-Joli	47	52	27	20:00	18	19	24
Muskoka	22	335	26	14:00	14	26	48
Nanaimo	10	830	30	16:00	30	5	138
Norman Wells	25	332	22	16:00	14	4	28
Ottawa/Gatineau	6	1,570	4	9:00	42	1	120
Peace River	24	334	27	14:00	24	1	38
Penticton	5	1,606	4	11:00	56	4	196
Port Hardy	40	96	10	20:00	20	30	26
Prince Albert	17	496	7	10:00	26	9	94
Prince Rupert	32	160	23	11:00	24	23	88
Rankin Inlet	56	4	2	16:00	2	2	2
Red Deer Industrial	1	2,306	15	9:00	34	4	194
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	44	72	24	17:00	16	15	18
Rouyn-Noranda	34	156	25	14:00	36	25	48
Saint John	15	612	11	20:00	26	19	86
Sioux Lookout	51	26	22	12:00	6	22	10
Smithers	30	222	10	9:00	34	10	52
St Anthony	53	8	18	16:00	6	18	6
St Catharines	4	1,628	5	17:00	38	26	122
Sydney	12	782	20	14:00	50	20	198
Terrace	50	36	26	15:00	12	26	12
Thompson	31	222	31	5:00	72	31	102
Timmins	19	423	22	11:00	26	8	96
Val d'Or	42	92	18	11:00	14	11	18
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	55	5	23	21:00	5	23	5
Whitecourt	37	140	31	14:00	30	31	44
Williams Lake	27	315	11	17:00	20	19	44
Yarmouth	45	72	8	9:00	18	8	18

Table 23  
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	9	918	22	17:00	34	22	104
Campbell River	14	702	13	14:00	30	19	106
Castlegar	2	2,266	18	13:00	60	6	380
Charlo	21	360	6	14:00	34	6	82
Charlottetown	34	154	7	20:00	18	7	36
Churchill	54	6	3	19:00	4	3	4
Cranbrook	26	316	21	3:00	24	8	82
Dawson Creek	20	380	27	13:00	20	26	74
Deer Lake	29	237	21	16:00	24	22	57
Fort McMurray	18	466	4	10:00	32	5	140
Fort Nelson	39	100	8	15:00	22	8	36
Fort Simpson	35	152	30	11:00	20	28	28
Fort Smith	46	70	24	14:00	10	24	24
Fort St John	8	962	2	16:00	36	3	122
Fredericton	49	38	5	12:00	8	15	12
Gaspé	58	2	22	11:00	1	22	1
Grande Prairie	13	748	29	15:00	35	29	209
Hay River	52	8	26	9:00	4	31	4
High Level	43	73	31	17:00	10	31	43
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	41	94	5	16:00	12	23	18
Iqaluit	38	108	31	18:00	8	29	14
Kamloops	7	1,032	13	14:00	54	26	118
Kenora	28	238	19	13:00	14	10	36
Kingston	3	1,772	29	18:00	34	11	130
Kuujuaq	48	46	31	16:00	16	31	28
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	57	4	18	17:00	4	18	4
La Ronge	36	148	22	18:00	16	21	36
Lethbridge	10	783	19	17:00	28	26	75
Lloydminster	25	324	9	14:00	20	22	44
Medicine Hat	16	590	20	15:00	36	20	60
Mont-Joli	47	52	27	20:00	18	19	24
Muskoka	22	335	26	14:00	14	26	48
Nanaimo	12	762	30	16:00	30	5	70
Norman Wells	24	332	22	16:00	14	4	28
Ottawa/Gatineau	6	1,570	4	9:00	42	1	120
Peace River	23	334	27	14:00	24	1	38
Penticton	5	1,606	4	11:00	56	4	196
Port Hardy	40	96	10	20:00	20	30	26
Prince Albert	17	496	7	10:00	26	9	94
Prince Rupert	32	160	23	11:00	24	23	88
Rankin Inlet	56	4	2	16:00	2	2	2
Red Deer Industrial	1	2,306	15	9:00	34	4	194
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	44	72	24	17:00	16	15	18
Rouyn-Noranda	33	156	25	14:00	36	25	48
Saint John	15	604	11	20:00	26	19	86
Sioux Lookout	51	26	22	12:00	6	22	10
Smithers	30	222	10	9:00	34	10	52
St Anthony	53	8	18	16:00	6	18	6
St Catharines	4	1,628	5	17:00	38	26	122
Sydney	11	774	20	14:00	50	20	198
Terrace	50	36	26	15:00	12	26	12
Thompson	31	222	31	5:00	72	31	102
Timmins	19	423	22	11:00	26	8	96
Val d'Or	42	92	18	11:00	14	11	18
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	55	5	23	21:00	5	23	5
Whitecourt	37	140	31	14:00	30	31	44
Williams Lake	27	287	11	17:00	20	19	44
Yarmouth	45	70	8	9:00	18	8	18

Table 24  
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1996 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	2	56	15	10:00	12	15	20
Campbell River	6	14	28	16:00	10	28	14
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	11	4	2	8:00	4	2	4
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	4	16	11	16:00	6	11	8
Kingston	10	6	4	15:00	6	4	6
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	7	10	28	14:00	10	28	10
Medicine Hat	5	16	16	14:00	4	6	12
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	68	5	14:00	28	5	68
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	8	8	17	19:00	4	17	8
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	9	8	13	15:00	8	13	8
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	3	28	10	12:00	14	10	28
Yarmouth	12	2	4	13:00	2	4	2

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS

...

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

##### Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou heliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formulaires sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements d'aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport 1996 Aéroport	Reported days in October Jours rapportés en octobre	Airport 1996 Aéroport	Reported days in October Jours rapportés en octobre
Aklavik, NT	28	Iroquois Falls, ON	31
Amos Municipal, QC	31	Kimmirut, NT	24
Arviat, NT	30	Kirkland Lake, ON	25
Atikokan Municipal, ON	26	Kugluktuk, NT	31
Baie-Comeau, QC	31	Lake Simcoe Regional, ON	30
Bathurst, NB	31	Liverpool, NS	12
Beaver Creek, YT	31	Manitoulin/Manitoulin East, ON	18
Big Trout Lake, ON	18	Marathon, ON	31
Brantford, ON	31	Matane, QC	30
Brockville, ON	20	Mayo, YT	31
Broughton Island, NT	30	Midland/Huronia, ON	31
Burwash, YT	31	Moosonee, ON	31
Cambridge Bay, NT	31	Natashquan, QC	31
Charlevoix, QC	21	Old Crow, YT	31
Chatham, NB	31	Pangnirtung, NT	30
Chesterfield Inlet, NT	23	Paulatuk, NT	18
Chevery, QC	31	Pelly Bay/Town Site, NT	22
Chibougamau/Chapais, QC	30	Pembroke, ON	31
Clyde River, NT	31	Peterborough, ON	31
Collingwood, ON	31	Pikangikum, ON	30
Coral Harbour, NT	31	Pond Inlet, NT	19
Dawson, YT	31	Port Elgin, ON	12
Deer Lake, ON	31	Port Menier, QC	31
Digby, NS	31	Quesnel, BC	31
Drummondville, QC	31	Red Lake, ON	31
Earlton, ON	30	Rimouski, QC	31
Eastmain River, QC	26	Round Lake/Weagamow Lake, ON	18
Elliott Lake, ON	31	Sanikiluaq, NT	22
Eureka, NT	31	Sarnia, ON	31
Faro, YT	31	Sherbrooke, QC	31
Flin Flon, MB	31	St. Léonard, QC	31
Fort Frances, ON	30	St. Thomas, ON	23
Fort Franklin, NT	23	Taloyoak, NT	31
Fort Good Hope, NT	28	The Pas, WN	31
Fort Hope, ON	22	Tillsonburg, ON	18
Fort Liard, NT	19	Trois-Rivières, QC	31
Fort Norman, NT	22	Tuktoyaktuk, NT	31
Fort Resolution, NT	31	Tyendinaga/Mohawk, ON	26
Geraldton, ON	31	Uranium City, SK	16
Gillam, MB	22	Waskaganish, QC	28
Gjoa Haven, NT	28	Waterville/Kings Co Mun, NS	23
Grise Fiord, NT	10	Watson Lake, YT	31
Guelph, ON	31	Wawa, ON	31
Haliburton/Stanhope, QC	16	Welland, ON	31
Havre St-Pierre, QC	31	Wemindji, QC	25
Hearst/René Fontaine Mun, ON	31	Whale Cove, NT	17
Holman Island, NT	31	Wrigley, NT	11
Igloolik, NT	30		

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 1996 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels				Civils	Mil.	Total
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Ak lavik	227	227	19	202	4	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Amos Municipal	351	81	8	18	45	-	-	-	10	-	270	-	270	-
Arviat	167	167	157	-	5	1	-	-	4	-	-	-	-	-
Atikokan Municipal	130	130	36	82	8	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	1,888	1,350	1,041	166	86	1	2	-	38	16	538	-	538	-
Bathurst	498	386	168	155	45	1	1	-	9	7	112	-	112	-
Beaver Creek	41	41	1	2	21	1	-	8	8	-	-	-	-	-
Big Trout Lake	313	313	245	60	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brantford	1,829	47	-	21	24	-	-	2	-	-	1,782	-	1,782	-
Brockville	541	203	2	63	136	-	1	1	-	-	338	-	338	-
Broughton Island	94	94	66	20	2	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Burwash	30	30	2	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	347	337	146	155	22	1	-	-	9	4	10	-	10	-
Charlevoix	146	114	10	50	51	-	1	-	2	-	32	-	32	-
Chatham	421	395	205	83	53	-	3	31	20	-	26	-	26	-
Chesterfield Inlet	59	59	57	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Chevery	470	470	137	313	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	268	257	181	45	28	-	-	1	2	-	11	-	11	-
Clyde River	73	73	58	9	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Collingwood	479	367	4	71	291	-	-	-	1	-	112	-	112	-
Coral Harbour	75	75	61	6	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Dawson	361	341	119	102	94	13	-	2	8	3	20	-	20	-
Deer Lake	208	208	104	86	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby	185	73	2	21	49	-	1	-	-	-	112	-	112	-
Drummondville	212	142	-	52	90	-	-	-	-	-	70	-	70	-
Earlton	353	313	55	203	38	-	-	-	13	4	40	-	40	-
Eastmain River	126	126	114	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	258	228	44	124	57	-	-	1	-	2	30	-	30	-
Eureka	15	15	10	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-
Faro	252	80	15	29	32	-	-	-	4	-	172	-	172	-
Flin Flon	374	268	187	11	25	8	-	2	35	-	106	-	106	-
Fort Frances Mun	400	400	108	145	119	-	1	27	-	-	-	-	-	-
Fort Franklin	201	201	26	147	24	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Fort Good Hope	176	165	110	32	18	-	-	-	1	4	11	-	11	-
Fort Hope	381	381	360	13	6	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Fort Liard	201	192	40	118	21	-	3	-	8	2	9	-	9	-
Fort Norman	294	294	185	98	9	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Fort Resolution	20	16	14	-	2	-	-	-	-	-	4	-	4	-
Geraldton	172	158	96	45	17	-	-	-	-	-	14	-	14	-
Gillam	247	247	149	86	4	-	-	-	4	4	-	-	-	-
Gjoa Haven	132	130	92	27	4	1	-	-	5	1	2	-	2	-
Grise Fiord	22	22	21	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	5,722	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,722	-	5,722	-
Haliburton/Stanhope	474	260	-	61	194	-	-	5	-	-	214	-	214	-
Havre St Pierre	632	632	241	367	9	1	-	-	12	2	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	224	93	66	20	3	-	-	-	4	-	131	-	131	-
Holman Island	73	73	61	8	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Igloolik	54	54	39	7	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Iroquois Falls	709	20	4	6	8	-	-	-	2	-	689	-	689	-
Kimmirut	92	78	72	4	-	-	-	-	2	-	14	-	14	-
Kirkland Lake	95	79	50	20	7	-	-	-	2	-	16	-	16	-
Kugluktuk	223	223	152	19	42	-	-	-	6	4	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	1,348	476	7	220	177	-	7	45	20	-	872	-	872	-
Liverpool	52	46	-	3	38	-	-	5	-	-	6	-	6	-
Manitowaning/Manitoulin East	183	119	2	40	75	-	-	2	-	-	64	-	64	-
Marathon	315	236	132	66	22	-	-	12	4	-	75	4	79	-
Matane	82	71	18	34	15	-	-	-	4	-	9	2	11	-
Mayo	178	140	24	99	9	-	-	-	8	-	38	-	38	-
Midland/Huronia	1,259	71	-	21	48	-	2	-	-	-	1,188	-	1,188	-
Moosonee	1,211	1,211	405	681	84	1	5	-	30	5	-	-	-	-
Natashquan	475	475	239	215	4	-	-	-	12	5	-	-	-	-
Old Crow	111	111	67	26	3	4	-	5	6	-	-	-	-	-
Pangnirtung	178	178	140	30	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Paulatuk	56	56	46	7	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	64	64	42	14	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-
Pembroke	697	327	141	66	79	-	1	6	10	24	353	17	370	-
Peterborough	1,811	365	2	128	172	-	2	29	28	4	1,443	3	1,446	-
Pikangikum	231	231	170	42	18	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Pond Inlet	48	48	43	2	1	-	-	-	2	-	-	-	-	-

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 1996 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels				Civils	Mil.	Total
		Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.					
Port Elgin	457	29	-	22	5	-	-	-	-	2	-	428	-	428
Port-Menier	491	491	379	84	19	-	-	-	5	3	1	-	-	-
Quesnel	607	591	231	156	199	-	-	-	1	4	-	16	-	16
Red Lake	1,355	1,355	739	537	60	-	-	-	6	13	-	-	-	-
Rimouski	1,156	912	533	163	199	1	1	1	14	-	244	-	244	-
Round Lake-Weagamow Lake	148	148	78	25	4	40	-	1	-	-	-	-	-	-
Sanikiluaq	64	64	54	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Samia	934	578	462	59	43	-	-	9	5	-	356	-	356	-
Sherbrooke	1,921	515	22	117	305	3	-	19	7	42	1,394	12	1,406	-
St Léonard	214	214	105	77	23	-	-	1	-	8	-	-	-	-
St Thomas	1,053	342	1	147	165	-	2	23	4	-	711	-	711	-
Taloyoak	81	81	63	12	2	-	-	-	2	2	-	-	-	-
The Pas	198	198	136	26	16	-	-	-	20	-	-	-	-	-
Tillsonburg	342	63	-	20	39	-	-	3	1	-	279	-	279	-
Trois-Rivières	2,328	750	21	403	313	-	-	-	10	3	1,578	-	1,578	-
Tuktoyaktuk	274	274	137	113	20	1	-	-	3	-	-	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	769	128	2	94	21	-	3	2	-	6	641	-	641	-
Uranium City	211	211	65	139	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waskaganish	254	254	210	18	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	1,104	142	-	42	92	-	-	-	8	-	962	-	962	-
Watson Lake	392	353	63	169	106	-	-	-	11	4	39	-	39	-
Wawa	188	188	168	4	5	-	-	-	5	6	-	-	-	-
Welland	1,534	41	-	3	34	-	2	2	-	-	1,493	-	1,493	-
Wemindji	137	137	120	9	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	58	58	55	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-
Wrigley	39	39	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total(95)	45,943	23,109	10,262	7,593	4,194	78	41	256	524	161	22,796	38	22,834	-
Berens River	348	348	367	63	2	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Bloodvein River	252	252	178	68	0	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Brochet	126	126	80	40	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Cross Lake	206	206	122	80	0	-	-	-	4	-	-	-	-	-
God's Lake Narrow.	273	273	158	98	2	-	-	-	15	-	-	-	-	-
God's River	172	172	130	32	2	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Ilford	32	32	-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Island Lake	846	846	416	396	8	-	-	-	26	-	-	-	-	-
Lac Brochet	112	112	72	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Little Grand Rapids	371	371	166	189	-	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Norway House	323	323	192	118	5	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Oxford House	304	304	214	84	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Pikwitonei	58	58	-	50	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Poplar River	211	211	186	12	5	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Pukatawagan	170	170	5	161	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	169	169	60	105	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Shamattawa	162	162	84	62	6	-	-	-	10	-	-	-	-	-
South Indian Lake	116	116	104	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Theresa Point	302	302	182	116	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	76	76	54	20	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Thicket Portage	31	31	22	-	3	-	-	-	6	-	-	-	-	-
York Landing	36	36	16	19	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-

- 1. The statistics shown for this and the following 21 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight are expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight grouping shown in Table 26.
- \*1. Les données de cet aéroport et des 21 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 1996 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)								Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders Planeurs		
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	& Over Et plus	Aircraft - Aéronefs						
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000				Jet	Turbo	Piston				
Aklavik	227	110	92	25	-	-	-	-	-	25	184	18	-	-		
Amos Municipal	81	43	20	8	-	-	10	-	-	10	8	54	9	-		
Arviat	167	4	2	4	80	-	77	-	-	-	161	4	2	-		
Atikokan Municipal	130	10	73	41	6	-	-	-	-	-	49	79	2	-		
Baie-Comeau	1,350	322	463	126	182	213	44	-	-	46	512	753	39	-		
Bathurst	386	21	145	25	23	172	-	-	-	25	189	158	14	-		
Beaver Creek	41	31	2	8	-	-	-	-	-	-	8	33	-	-		
Big Trout Lake	313	4	50	204	1	4	50	-	-	-	299	14	-	-		
Brantford	47	37	8	-	-	-	-	-	2	2	-	45	-	-		
Brockville	203	191	5	5	2	-	-	-	-	2	5	181	12	3		
Broughton Island	94	-	14	30	-	-	50	-	-	-	80	14	-	-		
Burwash	30	28	-	2	-	-	-	-	-	-	2	19	9	-		
Cambridge Bay	337	10	51	106	26	-	76	68	96	145	63	33	-	-		
Charlevoix	114	78	23	6	-	-	7	-	2	9	77	26	-	-		
Chatham	395	53	146	20	17	156	3	-	59	135	194	7	-	-		
Chesterfield Inlet	59	-	3	4	2	-	50	-	-	56	3	-	-	-		
Chevry	470	87	120	97	86	80	-	-	4	259	119	86	2	-		
Chibougamau/Chapais	257	48	36	20	149	-	4	-	5	168	67	17	-	-		
Clyde River	73	-	5	14	-	-	54	-	-	68	5	-	-	-		
Collingwood	367	302	46	18	1	-	-	-	3	18	335	7	4	-		
Coral Harbour	75	-	8	28	-	-	39	-	2	65	8	-	-	-		
Dawson	341	191	70	21	-	10	49	-	-	66	199	75	1	-		
Deer Lake	208	30	90	80	-	-	8	-	-	120	86	-	2	-		
Digby	73	50	21	2	-	-	-	-	-	2	71	-	-	-		
Drummondville	142	125	4	1	8	2	2	-	8	5	119	10	-	-		
Earlton	313	67	156	82	4	-	-	4	12	168	119	14	-	-		
Eastmain River	126	8	18	2	92	-	6	-	-	-	116	10	-	-		
Elliot Lake Mun	228	90	121	13	4	-	-	-	4	91	117	16	-	-		
Eureka	15	-	-	8	-	-	-	7	-	15	-	-	-	-		
Faro	80	52	10	18	-	-	-	-	-	-	10	62	8	-		
Flin Flon	268	34	77	33	13	65	-	46	59	100	103	6	-	-		
Fort Frances Mun	400	57	165	139	39	-	-	-	-	-	180	216	4	-		
Fort Franklin	201	33	119	38	-	4	7	-	-	95	102	-	4	-		
Fort Good Hope	165	56	56	39	-	-	14	-	-	53	109	3	-	-		
Fort Hope	381	5	152	195	-	9	20	-	-	-	372	8	1	-		
Fort Liard	192	99	23	39	6	-	12	13	19	45	94	34	-	-		
Fort Norman	294	118	132	31	-	3	10	-	-	53	217	23	1	-		
Fort Resolution	16	2	4	10	-	-	-	-	-	10	6	-	-	-		
Geraldton	158	43	15	89	4	7	-	-	2	106	24	26	-	-		
Gillam	247	2	106	32	8	68	31	-	2	137	108	-	-	-		
Gjoa Haven	130	2	2	22	11	-	93	-	11	110	4	5	-	-		
Grise Fiord	22	-	-	22	-	-	-	-	-	22	-	-	-	-		
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Haliburton/Stanhope	260	247	11	-	-	2	-	-	-	2	255	2	1	-		
Havre St Pierre	632	18	366	16	126	104	2	-	2	260	353	17	-	-		
Hearst/René Fontaine Mun	93	5	5	83	-	-	-	-	2	81	9	-	1	-		
Holman Island	73	1	1	23	-	-	48	-	-	70	2	1	-	-		
Igloolik	54	-	3	14	-	-	37	-	-	51	3	-	-	-		
Iroquois Falls	20	10	6	4	-	-	-	-	-	8	10	2	-	-		
Kimmirut	78	4	-	74	-	-	-	-	-	74	-	4	-	-		
Kirkland Lake	79	9	46	22	2	-	-	-	2	22	53	2	-	-		
Kugluktuk	223	5	33	66	3	4	110	2	5	176	38	4	-	-		
Lake Simcoe Regional	476	309	101	42	14	4	6	-	23	102	337	14	-	-		
Liverpool	46	40	4	-	2	-	-	-	-	-	46	-	-	-		
Manitowaning/Manitoulin East	119	94	19	6	-	-	-	-	-	8	102	9	-	-		
Marathon	236	78	18	138	-	2	-	-	-	134	27	75	-	-		
Matane	71	19	38	10	2	-	-	2	2	12	55	2	-	-		
Mayo	140	107	10	23	-	-	-	-	-	22	37	81	-	-		
Midland/Huronia	71	66	5	-	-	-	-	-	-	-	68	3	-	-		
Moosonee	1,211	394	196	219	116	1	285	-	25	473	422	288	3	-		
Natashquan	475	10	142	63	161	97	2	-	2	311	148	14	-	-		
Old Crow	111	24	36	18	-	2	26	5	-	44	45	22	-	-		
Pangnirtung	178	-	30	92	-	-	56	-	-	148	30	-	-	-		
Paulatuk	56	1	6	49	-	-	-	-	-	49	7	-	-	-		
Pelly Bay/Dewline Site	64	1	-	17	8	-	38	-	4	56	1	3	-	-		
Pembroke	327	193	13	98	10	3	-	10	15	108	186	18	-	-		
Peterborough	365	254	30	54	13	10	-	4	21	50	271	19	4	-		
Pikangikum	231	21	69	122	-	-	19	-	-	174	57	-	-	-		
Pond Inlet	48	-	2	19	-	1	26	-	1	45	2	-	-	-		

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 1996 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders	
									Aircraft - Aéronefs					
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	& Over Et plus	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000							Héli cop- tères	Planeurs
Port Elgin	29	27	2	-	-	-	-	-	-	-	-	27	2	-
Port-Menier	491	8	401	14	26	-	42	-	-	79	412	-	-	-
Quesnel	591	243	22	44	72	20	190	-	70	254	168	99	-	-
Red Lake	1,355	165	489	508	10	5	175	3	6	791	531	27	-	-
Rimouski	912	308	517	63	22	2	-	-	3	47	857	5	-	-
Round Lake-Weagamow Lake	148	5	31	103	-	-	9	-	-	132	16	-	-	-
Sanikiluaq	64	-	12	14	4	-	34	-	-	52	12	-	-	-
Samia	578	40	48	18	4	466	2	-	8	525	38	5	2	-
Sherbrooke	515	404	35	50	13	5	2	6	16	19	415	61	4	-
St Leonard	214	35	56	18	-	103	2	-	2	127	79	6	-	-
St Thomas	342	300	21	6	7	6	1	1	13	8	314	5	2	-
Taloyoak	81	-	-	16	-	-	65	-	-	79	2	-	-	-
The Pas	198	17	35	21	7	65	53	-	71	73	49	5	-	-
Tillsonburg	63	47	10	-	4	2	-	-	4	2	53	-	4	-
Trois-Rivières	750	651	82	8	2	6	1	-	6	6	673	62	3	12
Tuktoyaktuk	274	42	92	140	-	-	-	-	-	141	119	2	-	-
Tyendinaga/Mohawk	128	70	50	-	2	-	-	6	2	6	113	5	2	-
Uranium City	211	35	156	12	-	4	4	-	-	16	195	-	-	-
Waskaganish	254	8	36	12	149	-	49	-	-	212	42	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	142	122	16	-	2	2	-	-	-	8	123	11	-	-
Watson Lake	353	203	63	34	52	-	1	-	1	82	224	46	-	-
Wawa	188	11	4	133	-	-	-	40	40	130	7	11	-	-
Welland	41	33	3	5	-	-	-	-	2	3	36	-	-	-
Wemindji	137	9	20	3	100	-	4	1	-	118	19	-	-	-
Whale Cove	58	-	-	5	15	1	37	-	1	57	-	-	-	-
Wrigley	39	39	-	-	-	-	-	-	-	-	31	8	-	-
Total(95)	23,109	7,175	6,044	4,206	1,712	1,710	2,042	220	722	9,584	11,302	1,446	55	

## GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

**LEVEL I-III** air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

**CLASS OF OPERATION** - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL** - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS** - Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL** - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY** - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT** - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT** - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**Mandatory Frequency (MF) Area** - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

**OTHER COMMERCIAL** - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

**POWER PLANT** - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT** - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 88** - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

**SIMULATED APPROACHES** - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

**TC** - Transport Canada.

**TOWER CONTROL ZONE** - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometers of the tower.

**V.F.R. Flight** - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

**WEIGHT GROUP** - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AERONEF PRIVÉ** - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE** - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX** - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

**CLASSE DE VOL** - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS** - Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS** - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR** - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF** - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR** - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX** - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL** - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE** - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88** - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE** - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION**  
**PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title		Canada	U.S.A.	Other	Titre
		États Unis	Autres		
		\$	US\$	US\$	
10-234-XPB	Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports
50-002-XPB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XPB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	105.00	126.00	147.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XPB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Forthcoming, Bil.	39.00	47.00	55.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., à venir, Bil.
51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	41.00	50.00	58.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XPB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003-XPB	Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	150.00	170.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216-XPB	Rail In Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	38.00	46.00	54.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XPB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XPB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584

January 1996

Janvier 1996

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Andrea Mathieson  
Chief  
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chef  
Section de camionnage

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Andrea Mathieson  
Chef  
Section des transports multimodaux

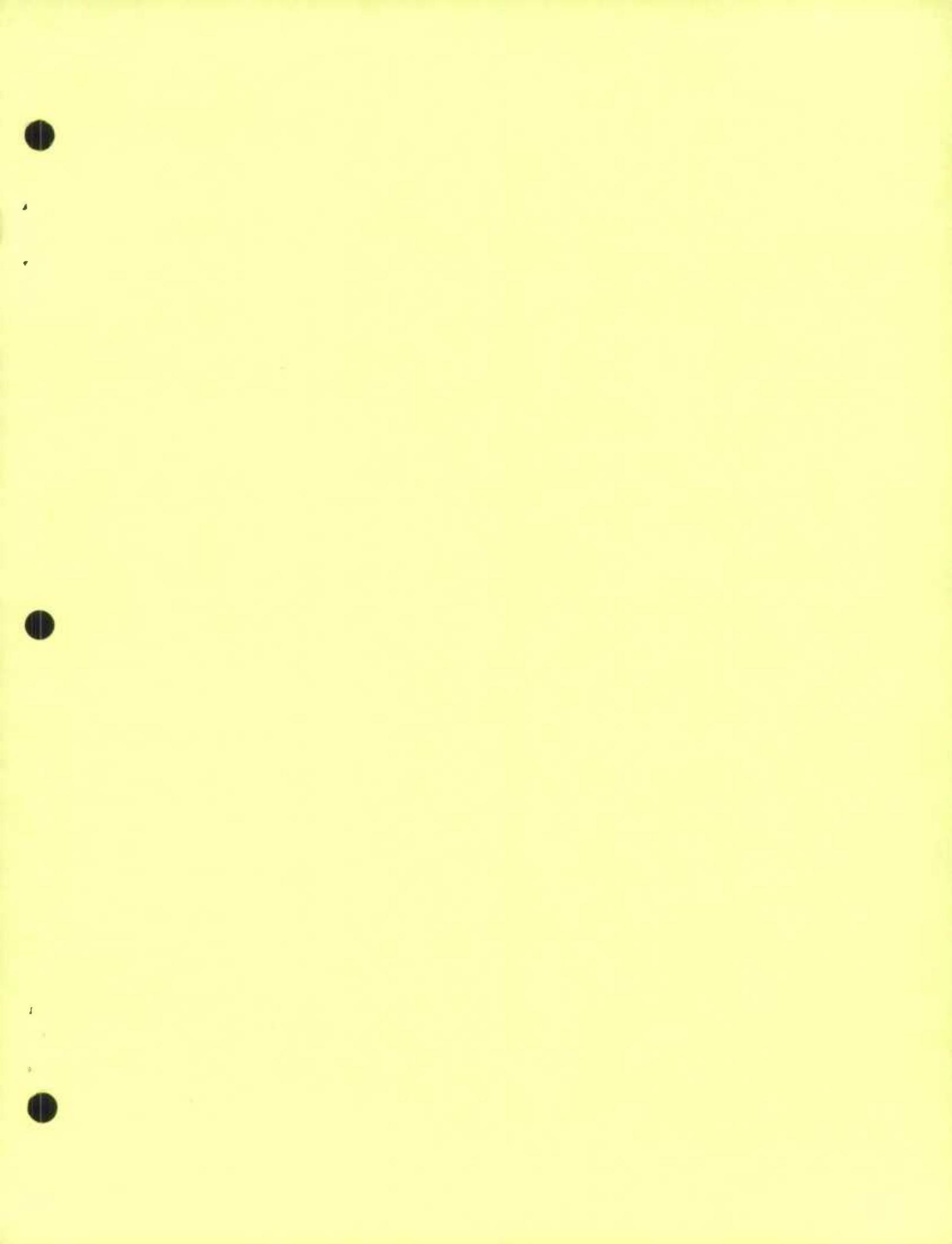
Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010227712